



DELTACO GAMING

GAM-199-ORANGECOPPER 4222474

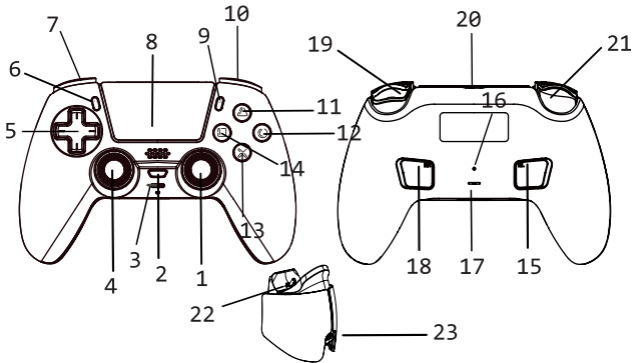
GAM-199-STEELGRAY 4222475

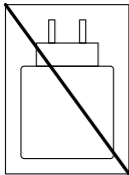


Wireless Controller

DAN Brugermanual
DEU Benutzerhandbuch
ENG User manual
EST Kasutusjuhend
FIN Käyttöopas
FRA Manuel d'utilisation
HUN Felhasználói kézikönyv

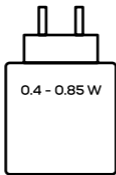
LAV Lietošanas pamācība
LIT Naudojimo instrukcija
NLD Gebruiksaanwijzing
NOR Brukermanual
POL Instrukcja obsługi
SPA Manual del usuario
SWE Användarmanual



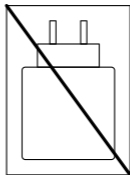


Power adapter is not included.

GAM-199

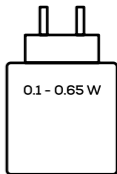


The power delivered by the charger must be between min 0.4 Watts required by the radio equipment, and max 0.85 Watts in order to achieve the maximum charging speed.



Power adapter is not included.

GAM-198



The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 0.65 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DAN

1. Højre pind (R3)
2. Hjem/PS* knap
3. Lyd på eller af ("mute")
4. Venstre pind (L3)
5. Retningspude
6. Del knap ("del")
7. L1 knap
8. Berøringsflade
9. Tilvalgs knap ("Valg mulighed")
10. R1 knap
11.  = Trekant knap
12.  = Cirkel knap
13.  = Kryds knap
14.  = Firkant knap
15. ML knap
16. Nulstilling (pin-knap)
17. 3,5 mm lydport
18. MR knap
19. R2 knap
20. USB-C opladningsport
21. L2 knap
22. Opladningsport (til spil controller)
23. Opladningsport (til tilslutning af opladnings kabel)

Ladestation

Sådan bruger og oplader du ladestationen:



1. USB-C-porten sidder på bagsiden af ladestationen. Slut kablet til ladestationen. Tilslut kablet direkte til konsollen, pc'en eller en USB-strømadapter (medfølger ikke). Vi anbefaler at bruge en USB-strømadapter med mindst 5V/1A. Slut USB-strømadapteren til stikkontakten. Sæt controlleren i åbningen for at oplade den.



Indikatorlampen er tændt: Opladning.
Indikatorlyset er slukket: Fuldt opladet.

LED'er til spil controller

Når den er slukket og oplader: LED'erne pulserer langsomt orange.
Når den er fuldt opladet: LED'erne slukkes. Spil controllerens indikator for lavt batteriniveau: Når den er under 3,6 V: LED blinker 3 gange. Når den er under 3,5 V: Den slukker automatisk.

PS5-forbindelse

1. Til førstegangs forbindelse: Slut spil controlleren til PS5 med USB-C-kablet. Tryk på hjem-knappen for at parre (LED skifter til fast lys).
2. Frakobl kablet, og tryk på hjem-knappen for at genoprette den trådløse forbindelse. 3. For at parre igen skal du trykke på hjemknappen og holde den nede, indtil lyset blinker. 4. Du kan nu bruge spil controlleren trådløst. Tilslut kablet for at bruge kablet forbindelse (den trådløse forbindelse bevares, selv efter at kablet er taget ud).

PC-forbindelse

Kabelforbundet:

Slut spil controlleren til pc'en via USB. Den vil som standard være i PS5-tilstand. Hovedtelefon- og "Steam"-platformsfunktioner understøttes. Tryk og hold del + mulighed-knapperne nede i 5 sekunder for at skifte mellem PS5-tilstand og Xinput-tilstand. Xinput-tilstand er kun tilgængelig i kablet tilstand. I PS5-tilstand vil den identificere sig som "DualSense Wireless Controller". Med blå LED-indikator. I Xinput-tilstand vil den identificere sig som "Xbox 360 Controller for Windows". Med grøn LED-indikator. Bluetooth-forbindelse ("PC")
Abn Bluetooth-indstillingerne på din computer. Tryk og hold del + hjem-knappen nede i 5 sekunder. Vælg spil controller. LED'en forbliver tændt for at bekræfte en vellykket forbindelse.

iOS-forbindelse

Understøtter iOS 13 og nyere. Tryk og hold del + hjem-knapperne nede i 3 sekunder → LED blinker → vælg "DualSense Wireless Controller" fra dine Bluetooth-indstillinger. LED'en forbliver tændt for at bekræfte en vellykket forbindelse. Nogle spil vil have begrænset funktionalitet med denne spil controller.

Android-forbindelse

Tryk og hold del + hjem-knapperne nede i 3 sekunder → LED blinker → vælg "DualSense Wireless Controller" fra dine Bluetooth-indstillinger. LED'en forbliver tændt for at bekræfte en vellykket forbindelse.

Lyd-knap

Kort tryk for at skifte mellem mikrofon til eller fra. Tændt lys betyder, at mikrofonen er slukket. Tryk og hold knappen nede i 2 sekunder for

at deaktivere al lyd (mikrofon og højttaler eller headset). LED'en skifter til langsom pulsning). Tryk igen for at aktivere lyden, og LED'en slukkes for at bekræfte.

Lysdioder

Skift lystilstand: Mens du holder valgknappen nede, skal du trykke til venstre eller højre på retningspladen. Lyseblå → blå → lilla → rød → orange → gul → grøn → hvid → langsom puls tilstand → regnbuetilstand → lys slukket. Skift lysstyrke: Mens du holder options-knappen nede, skal du trykke op eller ned på retningspladen.

Dvaletilstand

Spil controlleren går i dvaletilstand efter 10 minutters inaktivitet. Indstillingen for 10 minutters inaktivitet kan ændres via din PS5-konsol. Den går også i dvaletilstand efter 15 sekunders mislykket forbindelse. Tryk på hjem-knappen for at vække controlleren.

Nulstil

Brug nulstillingsknappen til at indstille til fabriksindstillingerne. Brug noget tyndt som en tandstik til at trykke på nulstillingsknappen på bagsiden af spil controlleren.

Macro

1. Start: Tryk og hold touchpad'en og enten ML- eller MR-knappen nede i 5 sekunder, indtil LED'en blinker, og der kommer en vibration som bekræftelse.
2. Rekord: Tryk på knapperne i rækkefølge (op til 24 tryk).
3. Gem: Tryk på enten ML eller MR (det samme som du trykkede på i trin 1.) for at gemme.
Ryd en makro: Tryk og hold touchpad'en og enten ML- eller MR-knappen nede i 5 sekunder, indtil LED'en blinker, og der kommer en vibration som bekræftelse.

Udskeftelige dele

Spil controlleren har udskeftelige dele, de omfatter: Retnings pad, frontplade og joysticks. disable all audio (microphone and speaker or headset), the LED will change to slow pulsating). Press again to activate audio, the LED will turn off to confirm.



Retningspuden kan udskeftes ved at trække i den i venstre eller højre side (ekstra retningspuder medfølger). Der er små huller i venstre og højre side for at gøre det lettere at trække den af. Frontpladen kan udskeftes ved at løfte det øverste venstre hjørne (ekstra frontplader medfølger ikke).

Joysticken kan udskeftes ved først at fjerne frontpladen og derefter trække godt i dem (ekstra joysticks medfølger ikke).

Andre dele må kun serviceres af en autoriseret servicetekniker eller en anden autoriseret og kvalificeret person.

Højttaler

Denne spil controller har en indbygget højttaler med bruger-LED-indikator.

Firmware-opdatering

Hvis spil controlleren bliver afbrudt efter en konsolopdatering, skal du muligvis opdatere firmwaren.
Den nyeste firmware vil være tilgængelig på www.deltacogaming.com. Hvis en opdatering er tilgængelig, skal du downloade den på din Windows-pc og pakke installationsfilen ud. Hvis der ikke er nogen firmwareopdatering, er det ikke nødvendigt at opdatere controlleren. Hvis der er en opdatering, vil den dukke op i det øverste resultat, når du søger på siden. Gå til deltacogaming.com og klik på "software" i topmenuen. Og brug søgefeltet til at finde GAM-199 firmware. Klik på download-knappen. 1. Pak filen ud, og dobbeltklik på softwaren for at køre den. Et vindue åbnes. 2. Tryk på trekant knappen, og hold den nede. 3. Slut controlleren til pc'en med et USB-kabel. 4. Klik på opdatering. 5. Vent på, at opdateringen er færdig. 6. Opdateringen er færdig. Frakobl controlleren, og luk programmet.

Rengøring

Rengør produktet med en blød og tør klud. I tilfælde af svære pletter kan du bruge et mildt rengøringsmiddel på en blød klud og tørre af med en blød tør klud. Opbevar på et tørt sted.

Advarselsinstruktioner

1. For at undgå elektrisk stød, må du ikke adskille produktet selv. I tilfælde af reparationer er nødvendige, kontakt enten forhandleren eller en autoriseret elektriker. 2. Placer ikke produktet nær et vindue, hvor det ville blive udsat for direkte sollys. 3. Beskyt enheden mod stænk af vand og andre væsker. Lad ikke væske komme ind i game controlleren. 4. Bortskaf ikke dette produkt i en brand. Følg lokale retningslinjer for korrekt bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald. 5. Brug dine hænder til at styre game controlleren. Sæt ikke game controlleren i kontakt med dit hoved eller ansigt eller tæt på knoglerne i din krop. Vibrationsfunktionen kan forværre eksisterende skader. 6. For at undgå kortslutning, brandfare og elektrisk stød, må du ikke indsætte genstande i game controlleren. 7. Placer ikke tunge genstande på game controlleren. 8. Udsæt ikke produktet for fysisk stød eller overdrevne vibrationer.

Garanti

Se venligst www.deltaco.eu for garantioplysninger.





Støtte

Mere produktinformation kan findes på www.deltaco.eu.

Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.

DEU

1. Rechter Stick (R3)
2. Home/PS"-Taste
3. Audio ein- oder ausschalten ("stumm")

4. Linker Stick (L3)
5. Richtungstasten
6. Teilen-Taste ("share")
7. L1-Taste
8. Touchpad
9. Alternative-Taste ("Option")
10. R1-Taste
11.  = Dreieckige-Taste
12.  = Kreis-Taste
13.  = Kreuz-Taste
14.  = Quadratische-Taste
15. ML-Taste
16. Zurückgesetzt (Nadeltaste)
17. 3,5 mm Audioanschluss
18. MR-Taste
19. R2-Taste
20. USB-C Ladeanschluss
21. L2-Taste
22. Ladeanschluss (für Gamecontroller)
23. Ladeanschluss (zum Anschluss des Ladekabels)

Aufladestation

Wie Sie die Ladestation verwenden und aufladen:



1. Der USB-C-Anschluss befindet sich auf der Rückseite der Ladestation. Verbinden Sie das Kabel an die Ladestation an. Verbinden Sie das Kabel direkt an die Konsole, den PC oder einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Wir empfehlen die Verwendung eines USB-Netzteils mit mindestens 5V/1A. Verbinden Sie das USB-Netzteil an die Steckdose an. Setzen Sie den Controller in den Steckplatz ein, um ihn aufzuladen.



Die Kontrollleuchte leuchtet: Aufladen.
Die Kontrollleuchte ist aus: Vollständig aufgeladen.

Gamecontroller-LEDs

Im ausgeschalteten Zustand und beim Laden: Die LEDs pulsieren langsam orange. Wenn es vollständig aufgeladen ist: Die LEDs schalten sich aus. Die Anzeige für einen niedrigen Batteriestand des Gamecontrollers: Wenn er unter 3,6 V liegt: Die LED blinkt 3 Mal. Wenn er unter 3,5 V liegt: Es schaltet sich automatisch aus.

PSS Verbindung

1. Für die erstmalige Verbindung: Verbinden Sie den Gamecontroller mit dem USB-C-Kabel an die PSS an. Drücken Sie die Home-Taste zum Koppeln (die LED leuchtet dauerhaft). 2. Trennen Sie das Kabel und drücken Sie die Home-Taste, um sich wieder kabellos zu verbinden. 3. Um die Koppeln erneut durchzuführen, halten Sie die Home-Taste gedrückt, bis das Licht blinkt. 4. Sie können den Gamecontroller jetzt kabellos verwenden. Verbinden Sie das Kabel an, um eine kabelgebundene Verbindung zu verwenden (die kabellose Verbindung bleibt auch nach Abziehen des Kabels bestehen).

PC-Verbindung

Verkabelt:

Verbinden Sie den Gamecontroller über USB an den PC an. Er wird standardmäßig in den PSS-Modus versetzt. Kopfhörer- und "Steam"-Plattformfunktionen werden unterstützt. Halten Sie die Tasten "Share" + "Option" 5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen dem PSS-Modus und dem Xinput-Modus zu wechseln. Der Xinput-Modus ist nur im kabelgebundenen Modus verfügbar. Im PSS-Modus wird er als "DualSense Wireless Controller" identifiziert. Mit blauer LED-Anzeige. Im Xinput-Modus wird er als "Xbox 360 Controller für Windows" identifiziert. Mit grüner LED-Anzeige.

Bluetooth-Verbindung ("PC")

Öffnen Sie auf Ihrem Computer die Bluetooth-Einstellungen. Halten Sie die "Share" + Home-Tasten 5 Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie den Gamecontroller.

Die LED leuchtet zur Bestätigung der erfolgreichen Verbindung.

iOS-Verbindung

Unterstützt iOS 13 und neuere Versionen. Halten Sie die "Share"- und Home-Tasten 3 Sekunden lang gedrückt → die LED blinkt → wählen Sie "DualSense Wireless Controller" in Ihren Bluetooth-Einstellungen. Die LED leuchtet zur Bestätigung der erfolgreichen Verbindung. Bei einigen Spielen ist die Funktionalität dieses Gamecontroller eingeschränkt.

Android-Verbindung

Halten Sie die "Share"- und Home-Tasten 3 Sekunden lang gedrückt → die LED blinkt → wählen Sie "DualSense Wireless Controller" in Ihren

Bluetooth-Einstellungen. Die LED leuchtet zur Bestätigung der erfolgreichen Verbindung.

Audio-Taste

Kurz drücken, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten. Licht an bedeutet, dass das Mikrofon ausgeschaltet ist.

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um alle Audiosignale (Mikrofon und Lautsprecher oder Headset) zu deaktivieren. Die LED leuchtet dann langsam pulsierend.) Drücken Sie erneut, um den Audio zu aktivieren.

Die LED erlischt zur Bestätigung.

LEDs

Ändern Sie den Lichtmodus: Während Sie die "Option" Taste gedrückt halten, drücken Sie auf dem Steuerkreuz nach links oder rechts. Hellblau → blau → lila → rot → orange → gelb → grün → weiß → langsamer Pulsmodus → Regenbogenmodus → Lichter aus. Helligkeit ändern: Während Sie die "Option" Taste gedrückt halten, drücken Sie auf dem Steuerkreuz nach oben oder unten.

Energiesparmodus

Der Gamecontroller wechselt nach 10 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Die Einstellung von 10 Minuten Inaktivität kann über Ihre PSS-Konsole geändert werden. Außerdem wechselt es nach 15 Sekunden erfolgloser Verbindung in den Ruhemodus. Drücken Sie die Home-Taste, um den Controller aufzuwecken.

Zurück

Verwenden Sie die "Reset" Taste, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Verwenden Sie etwas Dünnes wie einen Zahnstocher, um die "Reset" Taste auf der Rückseite des Gamecontroller zu drücken.

Macro

1. Beginnen Sie: Halten Sie das Touchpad und entweder die ML-Taste oder MR-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blinkt und eine Vibration zur Bestätigung ertönt. 2. Aufnahme: Drücken Sie die Tasten der Reihe nach (bis zu 24 Mal). 3. Speichern Sie: Drücken Sie entweder ML oder MR (dieselbe Taste, die Sie in Schritt 1. gedrückt haben), um zu speichern. Löschen Sie ein Macro: Halten Sie das Touchpad und entweder die ML-Taste oder MR-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blinkt und eine Vibration zur Bestätigung ertönt.

Auswechselbare Teile

Die Teile des Gamecontroller sind austauschbar, dazu gehören:

Richtungstasten, Frontplatte und Joysticks.



Das Richtungstasten kann durch Ziehen an der linken oder rechten

Seite ausgetauscht werden (zusätzliche Richtungstasten im Lieferumfang enthalten). Auf der linken und rechten Seite befinden sich kleine Löcher, um das Abziehen zu erleichtern. Die Frontplatte kann durch Anheben der oberen linken Ecke ausgetauscht werden (zusätzliche Frontplatten nicht im Lieferumfang enthalten).

Die Joysticks können ausgetauscht werden, indem Sie zuerst die Frontplatte abnehmen und sie dann fest herausziehen (zusätzliche Joysticks sind nicht im Lieferumfang enthalten).

Andere Teile können nur von einem autorisierten Servicetechniker oder einer anderen autorisierten und qualifizierten Person gewartet werden.

Sprecher

Dieser Gamecontroller hat einen eingebauten Lautsprecher mit Benutzer-LED-Anzeige.

Firmware-Update

Wenn die Verbindung des Gamecontroller nach einem Konsolen-Update unterbrochen wird, müssen Sie möglicherweise die Firmware aktualisieren. Die neueste Firmware wird auf www.deltacogaming.com verfügbar sein. Wenn ein Update verfügbar ist, laden Sie es auf Ihren Windows-PC herunter und entpacken Sie die Setup-Datei. Wenn es kein Firmware-Update gibt, müssen Sie den Controller nicht aktualisieren. Wenn es eine Aktualisierung gibt, wird sie bei der Suche auf der Seite als erstes Ergebnis angezeigt. Gehen Sie auf deltacogaming.com und klicken Sie im oberen Menü auf "Software". Und verwenden Sie das Suchfeld, um zu suchen GAM-199-Firmware. Klicken Sie auf die Herunterladen Taste. 1. Entpacken Sie die Datei und doppelklicken Sie auf die Software, um sie auszuführen. Ein Fenster wird geöffnet. 2. Drücken und halten Sie die Dreieckige-Taste. 3. Verbinden Sie den Controller über ein USB-Kabel mit dem PC. 4. Klicken Sie auf Aktualisieren. 5. Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist. 6. Die Aktualisierung ist abgeschlossen. Trennen Sie die Verbindung zum Controller und schließen Sie das Programm.

Reinigung

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen und trockenen Tuch. Bei schwierigen Flecken können Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein weiches Tuch geben und mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Warnhinweise

1. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, zerlegen Sie das Produkt nicht selbst. Falls Reparaturen erforderlich sind, kontaktieren Sie entweder den Einzelhändler oder einen autorisierten Elektriker. 2. Das Produkt darf nicht in der Nähe eines Fensters platziert werden, wo es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wäre. 3. Schützen Sie das Gerät vor Spritzern von Wasser und anderen Flüssigkeiten. Lassen Sie keine Flüssigkeit in den Gamecontroller eindringen. 4. Dieses Produkt nicht im Feuer entsorgen. Befolgen Sie die lokalen Richtlinien zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott. 5. Benutzen Sie Ihre Hände zur Steuerung

des Gamecontroller. Halten Sie den Gamecontroller nicht in Kontakt mit Ihrem Kopf oder Gesicht oder in der Nähe der Knochen Ihres Körpers. Die Vibrationsfunktion kann bestehende Verletzungen verschlimmern. 6. Um Kurzschluss, Brandgefahr und Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie keine Gegenstände in den Gamecontroller. 7. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Gamecontroller. 8. Setzen Sie das Produkt keinen physischen Stößen oder übermäßigen Vibrationen aus.

Garantie

Informationen zur Garantie finden Sie unter www.deltaco.eu.

Untersützung

Mehr Informationen zu den Produkten finden Sie unter www.deltaco.eu. Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu

ENG

1. Right stick (R3)
2. Home/PS[®] button
3. Audio on or off ("mute")
4. Left stick(L3)
5. Direction pad
6. Share button ("share")
7. L1 button
8. Touchpad
9. Option button ("option")
10. R1 button

11.  = Triangle button 12.  = Circle button

13.  = Cross button 14.  = Square button

15. ML button
16. Reset (pin-button)
17. 3.5 mm audio port
18. MR button
19. R2 button
20. USB-C charge port
21. L2 button
22. Charge port (for game controller)
23. Charge port (to connect charge cable)

Charging station

How to use and charge with the charging station:



1. The USB-C port is at the backside of the charging station. Connect the cable to the charging station. Connect the cable directly to the console, PC or a USB power adapter (not included). We recommend using a USB power adapter with a minimum of 5V/1A. Connect the USB power adapter to the wall outlet. Place the controller in the slot to charge it.



- Indicator light is on: Charging.
Indicator light is off: Fully charged.

Game controller LEDs

While off and charging: the LEDs slowly pulse orange. When it is fully charged: LEDs will turn off. The game controller's low battery indication: When it is below 3.6 V: LED flashes 3 times. When it is below 3.5 V: it will automatically shut off.

PS5 connection

1. For first time connection: Connect the game controller to the PS5 with the USB-C cable. Press the home button to pair (LED changes to solid light).
2. Disconnect the cable and press the home button to reconnect wirelessly.
3. To re-pair, press and hold the home button until the light flashes.
4. You can now use the game controller wirelessly. Connect the cable to use wired connection (the wireless connection will remain even after disconnecting the cable).

PC connection

Wired:

Connect the game controller to the PC via USB. It will default to PS5 mode. Headphone and "Steam"-platform functions are supported. Press and hold share + option buttons for 5 seconds to switch between PS5 mode and Xinput mode. Xinput mode is only available in wired mode. In PS5 mode it will identify as "DualSense Wireless Controller". With blue LED indicator. In Xinput mode it will identify as "Xbox 360 Controller for Windows". With green LED indicator.

Bluetooth connection ("PC")

On your computer open Bluetooth settings. Press and hold the share + home button for 5 seconds. Select the game controller. LED stays on to confirm successful connection.

iOS connection

Supports iOS 13 and newer.

Press and hold the share + home buttons for 3 seconds → LED flashes → select "DualSense Wireless Controller" from your Bluetooth settings. LED stays on to confirm successful connection.

Some games will have limited functionality with this game controller.

Android connection

Press and hold the share + home buttons for 3 seconds → LED flashes → select "DualSense Wireless Controller" from your Bluetooth settings. LED stays on to confirm successful connection.

Audio button

Short press to switch between microphone on or off. Light on means microphone is off. Press and hold the button for 2 seconds to disable all audio (microphone and speaker or headset), the LED will change to slow pulsating). Press again to activate audio, the LED will turn off to confirm.

LEDs

Change light mode: While holding the options button, press left or right on the direction pad.

Light blue → blue → purple → red → orange → yellow → green → white → slow pulse mode → rainbow mode → lights off. Change brightness: While holding the options button, press up or down on the direction pad.

Sleep mode

The game controller will enter sleep mode after 10 minutes of inactivity. The 10 minutes inactivity time setting can be changed via your PS5 console. It will also enter sleep mode after 15 seconds of unsuccessful connection. Press the home button to wake the controller.

Reset

Use the reset button to set to factory settings. Use something thin like toothpick to press the reset button on the back of the game controller.

Macro

1. Start: Press and hold the touchpad and either ML or MR button for 5 seconds until the LED flashes and there is a vibration to confirm. 2. Record: Press the buttons in order (up to 24 presses). 3. Save: Press either ML or MR (the same as you pressed in step 1.) to save. Clear a macro: Press and hold the touchpad and either ML or MR button for 5 seconds until the LED flashes and there is a vibration to confirm.

Replaceable parts

The game controller has replaceable parts, they include: Direction pad, front exterior and joysticks.



The direction pad can be replaced by pulling it on the left or right side (extra direction pads included). There are small holes on the left and right side to

make it easier to pull off.

The front exterior can be replaced by lifting the upper-left corner (extra front exteriors are not included). The joysticks can be replaced by first removing the front exterior and then pulling them firmly (extra joysticks are not included). Other parts can only be serviced by an authorized service technician or other authorized and qualified person.

Speaker

This game controller has a built-in speaker with user LED indicator.

Firmware update

If the game controller gets disconnected after a console update, you may need to update the firmware. The latest firmware will be available on www.deltacogaming.com. If an update is available, download it on your Windows PC, and unpack the setup file. If there is no firmware update, there is no need to update the controller. If there is an update it will show up in the top result when you search on the page.

Go to deltacogaming.com click on "software" in the top menu. And use the search field to find GAM-199 firmware. Click on the download button. 1. Unpack the file and double click on the software to run it. A window is opened. 2. Press and hold the triangle button. 3. Connect the controller to the PC with a USB cable. 4. Click on update. 5. Wait for the update to be finished. 6. The update is done. Disconnect the controller and close the program.

Cleaning

Clean the product with a soft and dry cloth. In case of difficult stains, you can use a mild cleaning agent on a soft cloth and wipe off with a soft dry cloth. Store in a dry area.

Warning instructions

1. To avoid electric shock, do not disassemble the product by yourself. In case repairs are needed either contact the retailer or an authorized electrician. 2. Do not place the product near a window where it would be exposed to direct sunlight. 3. Protect the device from splashes of water and other liquids. Do not let any liquid into the game controller. 4. Do not dispose of this product in a fire. Follow local guidelines regarding correct disposal of electrical and electronic waste. 5. Use your hands to control the game controller. Do not put the game controller in contact with your head or face or near the bones of your body. The vibration function may aggravate existing injuries. 6. To avoid short circuit, fire hazard and electrical shock, do not insert any objects into the game controller. 7. Do not place any heavy objects on the game controller. 8. Do not expose the product to physical shock or excessive vibrations.

Warranty

Please, see www.deltaco.eu for warranty information.

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu. Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

EST

1. Parempoolne juhtkang (R3)
2. Kodu/„PS“ nupp
3. Heli sisse või välja („vaigistamine“)
4. Vasakpoolne juhtkang (L3)
5. Suunanupp
6. Jagamisnupp („jaga“)
7. L1 nupp
8. Puuteplaat
9. Valiku nupp („valik“)
10. R1 nupp

11.  = kolmnurganupp 12.  = ringinupp
 13.  = ristinupp 14.  = ruudunupp

15. Nupp ML
16. Lähtestamine (nõelanupp)
17. 3,5 mm heliport
18. Nupp MR
19. R2 nupp
20. USB-C laadimisport
21. L2 nupp
22. Laadimisport (mängupuldile)
23. Laadimisport (laadimiskaabli ühendamiseks)

Laadimisjaam

Kuidas kasutada ja laadida laadimisjaamaga:



1. USB-C port on laadimisjaama tagaküljel. Ühendage kaabel laadimisjaamaga. Ühendage kaabel otse konsooli, arvuti või USB-toiteadapteriga (ei ole kaasas). Soovitame kasutada minimaalselt 5 V / 1 A USB-toiteadapterit. Ühendage USB-toiteadapter seinakontakti. Asetage pult laadimiseks pesa.



Indikaatorituli põleb: Laadimine.
 Indikaatorituli ei põle: Täielikult laetud.

Mängupuldi valgusdiodid

Välja lülitatuna ja laadimise ajal: valgusdiodid pulseerivad aeglaselt oranžilt. Kui see on täielikult laetud: valgusdiodid lülituvad välja. Mängupuldi aku tühjenemise näit: Kui see on alla 3,6 V: valgusdiod vilgub 3 korda. Kui see on alla 3,5 V: see lülitub automaatselt välja.

PS5 ühendamine

1. Esmakordsel ühendamisel: Ühendage mängupult USB-C-kaabli abil PS5-ga. Sidumiseks vajutage nuppu kodu (valgusdiod muutub püsivalt põlema). 2. Ühendage kaabel tahti ja vajutage juhtmevabalt uuesti ühendamiseks nuppu kodu. 3. Uuesti sidumiseks vajutage ja hoidke nuppu kodu, kuni tuli hakkab vilkuma. 4. Nüüd saate mängupuldi juhtmevabalt kasutada. Juhtmega ühenduse kasutamiseks ühendage kaabel (juhtmevaba ühendus säilib ka pärast kaabli lahtiuhendamist).

Arvuti ühendamine

juhtmega:

Ühendage mängupult USB kaudu arvutiga. See lülitub vaikimisi PS5 režiimi. Toetatud on kõrvaklappide ja platvormi „Steam“ funktsioonid. PS5 režiimi ja Xinput režiimi vahel lülitamiseks hoidke 5 sekundit nuppu jaga + valik. Xinput režiim on saadaval ainult juhtmega režiimis. PS5 režiimis tuvastatakse see kui „DualSense Wireless Controller“. Sinise valgusdiodindikaatoriga. Xinput režiimis tuvastatakse see kui „Xbox 360 Controller for Windows“. Rohelise valgusdiodindikaatoriga.

Bluetooth-ühendus (arvuti)

Avage arvutis Bluetoothi sätted. Vajutage ja hoidke 5 sekundit nuppu jaga + kodu. Valige mängupult. Valgusdiod jääb eduka ühenduse kinnitamiseks põlema.

iOS ühendamine

Toetab operatsioonisüsteemi iOS 13 ja uuemaid. Vajutage ja hoidke 3 sekundit nuppu jaga + kodu → valgusdiod vilgub → valige oma Bluetoothi sätetest „DualSense Wireless Controller“. Valgusdiod jääb eduka ühenduse kinnitamiseks põlema. Mõnel mängul on selle mängupuldiga piiratud funktsionaalsus.

Androidi ühendamine

Vajutage ja hoidke 3 sekundit nuppu jaga + kodu → valgusdiod vilgub → valige oma Bluetoothi sätetest „DualSense Wireless Controller“. Valgusdiod jääb eduka ühenduse kinnitamiseks põlema.

Helinupp

Lühike vajutus sisse või välja lülitatud mikrofoni vahel lülitamiseks. Põlev tuli tähendab, et mikrofoni on väljas. Vajutage ja hoidke nuppu 2 sekundit, et keelata kogu heli (mikrofon ja kõlar või peakomplekt), valgusdiod muutub

aeglaselt pulseerivaks). Vajutage uuesti, et aktiveerida heli, valgusdiodid lülitub kinnitamiseks välja.

Valgusdiodid

Valgusrežiimi muutmine: hoides all nuppu valikud, vajutage suunanuppu vasakule või paremale. Helesinine → sinine → lilla → punane → oranž → kollane → roheline → valge → aeglane impulssrežiim → viikerkaarerežiim → tuled väljas. Heleduse muutmine: hoides all nuppu valikud, vajutage suunanuppu üles või alla.

Unerežiim

Pärast 10-minutist tegevusetust lülitub mängupult unerežiimi. 10-minutilise tegevusetuse aja sätet saab muuta teie PS5 konsooli kaudu. Samuti lülitub see unerežiimi pärast 15 sekundi pikkust ebaõnnestunud ühendamiseks. Pildi äratamiseks vajutage nuppu kodu.

Lähtestamine

Kasutage lähtestamise nuppu tehasesätete taastamiseks. Kasutage mängupuldi taga asuva lähtestamise nupu vajutamiseks midagi õhukest, näiteks hambaorki.

Makro

1. Alustamine: vajutage ja hoidke 5 sekundit all puuteplaati ja kas nuppu ML või MR, kuni valgusdiodid vilgub ja see vibreerib kinnitamiseks. 2. Lindistamine: vajutage järjekorras nuppe (kuni 24 vajutust). 3. Salvestamine: Salvestamiseks vajutage kas ML või MR (sama, mida vajutasite 1. sammus). Makro kustutamine: vajutage ja hoidke 5 sekundit all puuteplaati ja kas nuppu ML või MR, kuni valgusdiodid vilgub ja see vibreerib kinnitamiseks.

Vahetatavad osad

Mängupuldil on vahetatavad osad, nende hulka kuuluvad: Suunanupp, esiplaat ja juhtkangid.



Suunanuppu saab vahetada, tõmmates seda vasakule või paremale (täiendavad suunanupud on kaasas). Vasakul ja paremal küljel on selle lihtsamaks maha tõmbamiseks väikesed augud. Esiplaati saab vahetada, tõstes ülemist vasakpoolset nurka (täiendavaid esiplaate kaasas ei ole). Juhtkange saab vahetada, eemaldades esmalt esiplaadi ning seejärel tõmmates neid tugevalt (täiendavaid juhtkange kaasas ei ole). Muid osi tohib hooldada ainult volitatud hooldustehnik või muu volitatud ja kvalifitseeritud isik.

Kõlar

Sellel mängupuldil on sisseehitatud kõlar koos kasutatavate valgusdiodindikaatoriga.

Püsivara värskendamine

Kui mängupuldi ühendus pärast konsooli värskendust katkeb, võib teil olla

tarvis värskendada püsivara. Usim püsivara on saadaval aadressil www.deltacogaming.com. Kui värskendus on saadaval, laadige see alla oma Windowsi arvutisse ja pakkige seadistusfail lahti. Kui püsivara uuendust ei ole, ei ole pult värskendatav. Kui värskendus on olemas, ilmub see lehel otsingu tegemisel esimese tulemusena. Minge aadressile deltacogaming.com ja klõpsake ülemises menüüs „software“. Ning kasutage otsinguvälja, et leida G4M-199 püsivara. Klõpsake allalaadimise nupule. 1. Pakkige fail lahti ja tehke tarkvaral selle käivitamiseks topeltklõps. Avaneb aken. 2. Vajutage ja hoidke all kolmnurganuppu. 3. Ühendage pult USB-kaabli abil arvutiga. 4. Klõpsake värskendusel. 5. Oodake, kuni värskendamine on lõpetatud. 6. Värskendamine on valmis. Ühendage pult lahti ja sulgege programm.

Puhastamine

Puhastage toodet pehme ja kuiva lapiga. Keerukate plekkide puhul võite kasutada õrna puhastusainet pehmel lapil ning pühkida selle maha pehme ja kuiva lapiga. Säilitage kuivas kohas.

Hoiatusjuhised

1. Elektrilöögi vältimiseks ärge demonteerige seda toodet ise. Remondi vajamisel pöörduge kas müüja või volitatud elektriku poole. 2. Ärge asetage toodet akna lähedusse, kus see puutuks kokku otsese päikesevalgusega. 3. Kaitske seadet vee ja muude vedelike pritsmete eest. Ärge laske ühelgi vedelikul sattuda mängupuldi sisemusse. 4. Ärge visake seda toodet tulle. Järgige kohalikke elektri- ja elektroonikajäätmete õige käitlemise juhiseid. 5. Kasutage mängupuldi juhtimiseks oma käsi. Ärge viige mängupulti kokku oma pea või näoga ega oma keha luude lähedusse. Vibratsioonifunktsioon võib raskendada olemasolevaid vigastusi. 6. Lühiste, tuleohtu ja elektrilöövide vältimiseks ärge viige ühtegi eset mängupulti. 7. Ärge asetage raskeid esemeid mängupuldile. 8. Ärge laske tootel puutuda kokku fluüsiliste löökide või liigsete vibratsioonidega.

Garantii

Garantiiteabe kohta vaadake palun www.deltaco.eu.

Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu. Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

FIN

1. Oikea sauva (R3)
2. Etusivu/ PS[®] -painike
3. Ääni päälle tai pois ("mykistys")
4. Vasen sauva (L3)
5. Suuntatyyny
6. Jaa-pain ike ("jaa")
7. L1-painike

8. Kosketuslevy

9. Optio-painike ("vaihtoehto")

10. R1-painike

11.  = Kolmionapainike

12.  = Ympyrän painike

13.  = Ristipainike

14.  = Neliönäppäin

15. ML-painike

16. Nollaa (pin-painike)

17. 3,5 mm: n ääniportti

18. MR-painike

19. R2-painike

20. USB-C-latausportti

21. L2-painike

22. Latausportti (peliohjaimelle)

23. Latausportti (latauskaapelin kytkemiseksi)

Latausasema

Kuinka käyttää ja ladata latausasemalla:



1. USB-C-portti on latausaseman takaosassa. Liitä kaapeli latausasemaan. Liitä kaapeli suoraan konsoliin, tietokoneeseen tai USB-virtalähteeseen (ei sisälly toimitukseen). Suosittelemme käyttämään vähintään 5V/1A USB-virtalähdettä. Liitä USB-virtalähde pistorasiaan. Aseta ohjain korttipaikkaan lataaksesi sen.



Merkkivalo palaa: Lataus.

Merkkivalo ei pala: Täysin ladattu.

Peliohjaimen LEDit

Sammutuksen ja latauksen aikana: LEDit sykkivät hitaasti oranssina. Kun se on ladattu täyteen: LEDit sammuvat. Peliohjaimen alhaisen akun ilmaisin:

Kun se on alle 3,6 V: LED vilkkuu 3 kertaa. Kun se on alle 3,5 V: Se sammuu automaattisesti.

P55-yhteys

1. Ensikertaluonteinen yhteys: Liitä peliohjain P55: ään USB-C-kaapelilla. Paina kotipainiketta pariilitoksen muodostamiseksi (LED muuttuu tasaiseksi). 2. Irrota kaapeli ja paina kotipainiketta yhdistääksesi langattomasti uudelleen. 3. Jos haluat muodostaa pariilitoksen uudelleen, pidä kotipainiketta painettuna, kunnes valo vilkkuu. 4. Voit nyt käyttää peliohjainta langattomasti. Liitä kaapeli langallisen yhteyden käyttämiseksi (langaton yhteys säilyy myös kaapelin irrottamisen jälkeen).

PC-liitäntä

Langallinen:

Liitä peliohjain tietokoneeseen USB: n kautta. Se on oletusarvoisesti P55-tila. Kuulokkeet ja "Steam" -alustan toiminnot ovat tuettuja. Pidä jako+-vaihtoehtopainikkeita painettuna 5 sekunnin ajan vaihtaaksesi P55-tilan ja Xinput-tilan välillä. Xinput-tila on käytettävissä vain langallisessa tilassa. P55-tilassa se tunnustetaan nimellä "DualSense-langaton ohjain". Sinisellä LED-merkkivalolla. Xinput-tilassa se tunnustetaan nimellä "Xbox 360 -ohjain Windowsille". Vihreällä LED-merkkivalolla.

Bluetooth-yhteys ("PC")

Avaa tietokoneellasi Bluetooth-asetukset.

Pidä jako+kotipainiketta painettuna 5 sekunnin ajan. Valitse peliohjain. LED pysyy päällä vahvistaakseen onnistuneen yhteyden.

iOS-yhteys

Tukee iOS 13: ta ja uudempiä. Pidä jako+kotipainikkeita painettuna 3 sekunnin ajan → LED vilkkuu → valitse Bluetooth-asetuksista "DualSense Wireless Controller". LED pysyy päällä vahvistaakseen onnistuneen yhteyden. Joillakin peleillä on rajoitetut toiminnot tällä peliohjaimella.

Android-yhteys

Pidä jako+kotipainikkeita painettuna 3 sekunnin ajan → LED vilkkuu → valitse Bluetooth-asetuksista "DualSense Wireless Controller". LED pysyy päällä vahvistaakseen onnistuneen yhteyden.

Audio-painike

Vaihda mikrofonin päälle tai pois päältä lyhyellä painalluksella. Valo päällä tarkoittaa, että mikrofoni on pois päältä. Pidä painiketta painettuna 2

sekunnin ajan poistaaksesi kaiken äänen (mikrofoni ja kaiutin tai kuulokkeet), LED muuttuu hitaasti sykkiväksi). Aktiivi ääni painamalla uudelleen, merkivalo sammuu vahvistaaksesi.

LEDit

Vaihda valotila: Pidä asetuspainiketta painettuna ja paina suuntanäppäintä vasemmalle tai oikealle. Vaaleansininen → sininen → violettia → punainen → oranssi → keltainen → vihreä → valkoinen → hidas pulssilla → sateenkaaritila → valot pois päältä. Muuta kirkkautta: Pidä asetuspainiketta painettuna ja paina suuntanäppäintä ylös tai alas.

Lepotila

Pelohajain siirtyy lepotilaan 10 minuutin passiivisuuden jälkeen. 10 minuutin passiivisuuden aika-asetusta voidaan muuttaa PS5-konsolin kautta. Se siirtyy myös lepotilaan 15 sekunnin epäonnistuneen yhteyden jälkeen. Herätä ohjain painamalla kotipainiketta.

Nollaa

Aseta tehdasasetukset nollauspainikkeella. Käytä jotain ohutta, kuten hammastikkua, painaaksesi peliohjaimen takana olevaa nollauspainiketta.

Macro

1. Aloitus: Pidä kosketuslevyä ja joko ML- tai MR-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes merkivalo vilkkuu ja tärinä vahvistaa. 2. Ennätys: Paina painikkeita järjestyksessä (enintään 24 painalluksia). 3. Tallenna: Tallenna painamalla joko ML tai MR (sama kuin painat vaiheessa 1.). Tyhjennä makro: Pidä kosketuslevyä ja joko ML- tai MR-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes merkivalo vilkkuu ja tärinä vahvistaa.

Vaihdettavat osat

Pelohajaimessa on vaihdettavia osia, ne sisältävät: Suuntautyyry, etulevy ja ohjauksuvat.



Suuntautyyry voidaan vaihtaa vetämällä sitä vasemmalle tai oikealle puolelle (mukana ylimääräiset suuntautyyryt). Vasemmalla ja oikealla puolella on pieniä reikiä, jotka helpottavat irrottamista. Etulevy voidaan vaihtaa nostamalla vasenta yläkulmaa (ylimääräiset etulevyt eivät sisälly toimitukseen). Ohjauksuvat voidaan vaihtaa poistamalla ensin etulevy ja vetämällä ne sitten tiukasti (ylimääräiset ohjauksuvat eivät sisälly toimitukseen). Muita osia voi huoltaa vain valtuutettu huoltoteknikko tai muu valtuutettu ja pätevä henkilö.

Puhuja

Tässä peliohjaimessa on sisäänrakennettu kaiutin käyttäjän LED-merkkivalolla.

Laiteohjelmiston päivitys

Jos peliohjain katkeaa konsolin päivityksen jälkeen, sinun on ehkä päivitettävä laiteohjelmisto. Uusin laiteohjelmisto on saatavana osoitteessa

www.deltacogaming.com. Jos päivitys on saatavilla, lataa se Windows-tietokoneellesi, ja pura asennustiedosto. Jos laiteohjelmistopäivitystä ei ole, ohjainta ei tarvitse päivittää, jos päivitys on, se näkyy ylimmissä tuloksissa, kun haet sivulta. Siirry osoitteeseen deltacogaming.com napsautta ylävalikossa olevaa "ohjelmisto". Ja käytä hakukenttää löytääksesi GAM-199-laiteohjelmisto. Napsauta latauspainiketta. 1. Pura tiedosto pakkauksesta ja kaksoinapsauta ohjelmisto suoritatuksi sen. Ikkuna avataan. 2. Pidä kolmiopainiketta painettuna. 3. Liitä ohjain tietokoneeseen USB-kaapelilla. 4. Napsauta päivitä. 5. Odota, että päivitys on valmis. 6. Päivitys on tehty. Irrota ohjain ja sulje ohjelma.

Puhdistus

Puhdista tuote pehmeällä ja kuivalla liinalla. Vaikeiden tahrojen tapauksessa voit käyttää mietoja puhdistusainetta pehmeällä liinalla ja pyyhkiä pois pehmeällä kuivalla liinalla. Säilytä kuivassa paikassa.

Varoitusohjeet

1. Sähköiskun välttämiseksi älä pura tuotetta itse. Jos korjausta tarvitaan, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun sähköasentajaan. 2. Älä aseta tuotetta ikkunan lähelle, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle. 3. Suojaa laite veden ja muiden nesteiden roiskeilta. Älä päästä nestettä peliohjaimen. 4. Älä hävitä tätä tuotetta tuleen. Noudata paikallisia ohjeita sähkö- ja elektroniikkajätteen asianmukaisesta hävittämisestä. 5. Ohjaa peliohjainta käsilläsi. Älä laita peliohjainta kosketuksiin pään tai kasvojen kanssa tai kehon luiden lähelle. Tärinätoiminto voi pahentaa olemassa olevia vammoja. 6. Oikosulun, paloyöaraan ja sähköiskun välttämiseksi älä työnnä esineitä peliohjaimen. 7. Älä aseta painavia esineitä peliohjaimen. 8. Älä altista tuotetta fyysiselle iskulle tai liialliselle tärinälle.

Takuu

Katso takuutiedot osoitteesta www.deltaco.eu.

Tuki

Lisätietoja tuotetiedoista löytyy osoitteesta www.deltaco.eu. Ota yhteyttä sähköpostitse: help@deltaco.eu.

FR

1. Main droit (R3)
2. Bouton Home/« PS »
3. Audio activé ou désactivé (« muet »)
4. Main gauche (L3)
5. Pavé directionnel
6. Bouton de partage (« share »)
7. Bouton L1
8. Pavé tactile
9. Bouton d'option (« option »)

10. Bouton R1

11. = Bouton triangulaire

12. = Bouton cercle

13. = Bouton de croix

14. = Bouton carré

15. Bouton ML

16. Réinitialisation (bouton-poussoir)

17. Port audio de 3,5 mm

18. Bouton MR

19. Bouton R2

20. Port de charge USB-C

21. Bouton L2

22. Port de charge (pour le contrôleur de jeu)

23. Port de charge (pour connecter le câble de charge)

Station de recharge

Comment utiliser et charger la station de recharge :



1. Le port USB-C se trouve à l'arrière de la station de charge. Connectez le câble à la station de charge. Connectez le câble directement à la console, au PC ou à un adaptateur d'alimentation USB (non inclus). Nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur d'alimentation USB d'au moins 5V/1A. Branchez l'adaptateur d'alimentation USB sur la prise murale. Placez le contrôleur dans la fente pour le charger.



Le voyant est allumé : Chargement.

Le voyant est éteint : Complètement chargé.

DEL du contrôleur de jeu

Lorsqu'il est éteint et en charge : les DEL clignotent lentement en orange. Lorsqu'il est complètement chargé : Les DEL s'éteignent. Indication d'une batterie faible sur le contrôleur de jeu : Lorsqu'elle est inférieure à 3,6 V : La DEL clignote 3 fois. Lorsqu'elle est inférieure à 3,5 V : Elle s'éteint automatiquement.

Connexion PS5

1. Pour une première connexion : Connectez la manette de jeu à la PS5 à l'aide du câble USB-C. Appuyez sur le bouton d'accueil pour procéder à

l'appariement (la DEL devient fixe). 2. Déconnectez le câble et appuyez sur le bouton Home pour vous reconnecter sans fil. 3. Pour rétablir la liaison, appuyez sur la touche Accueil et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant clignote. 4. Vous pouvez désormais utiliser la manette de jeu sans fil. Branchez le câble pour utiliser la connexion filaire (la connexion sans fil sera maintenue même après avoir débranché le câble).

Connexion PC

Câblé :

Connectez la manette de jeu à l'ordinateur via USB. Il passera par défaut en mode PS5. Les fonctions casque et plateforme «Steam» sont prises en charge. Appuyez sur les touches share + option pendant 5 secondes pour basculer entre le mode PS5 et le mode Xinput. Le mode Xinput n'est disponible qu'en mode câblé. En mode PS5, il s'identifie comme «DualSense Wireless Controller». Avec indicateur DEL bleu. En mode Xinput, il s'identifie comme «Xbox 360 Controller for Windows». Avec indicateur DEL vert.

Connexion Bluetooth («PC»)

Sur votre ordinateur, ouvrez les paramètres Bluetooth. Appuyez sur le bouton share + home et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Sélectionnez le contrôleur de jeu. Le voyant reste allumé pour confirmer la réussite de la connexion.

Connexion iOS

Prend en charge iOS 13 et les versions plus récentes. Appuyez sur les boutons share + home et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes → la DEL clignote → sélectionnez «DualSense Wireless Controller» dans vos paramètres Bluetooth. Le voyant reste allumé pour confirmer la réussite de la connexion. Certains jeux ont des fonctionnalités limitées avec cette manette.

Connexion Android

Appuyez sur les boutons share + home et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes → la DEL clignote → sélectionnez «DualSense Wireless Controller» dans vos paramètres Bluetooth. Le voyant reste allumé pour confirmer la réussite de la connexion.

Bouton audio

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer ou désactiver le microphone. Le voyant allumé signifie que le microphone est éteint. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver tout le son (microphone et haut-parleur ou casque), la DEL passe à une pulsation lente.) Appuyez à nouveau pour activer l'audio, la DEL s'éteint pour confirmer.

DEL

Modifier le mode d'éclairage : Tout en maintenant le bouton des options enfoncé, appuyez à gauche ou à droite sur le pavé directionnel.

Bleu clair → bleu → violet → rouge → orange → jaune → vert → blanc → mode à impulsion lente → mode arc-en-ciel → lumières éteintes. Modifier la luminosité : Tout en maintenant le bouton des options enfoncé, appuyez sur le haut ou le bas du pavé directionnel.

Mode veille

Le contrôleur de jeu passe en mode veille après 10 minutes d'inactivité. Le temps d'inactivité de 10 minutes peut être modifié via votre console PSS. Il passe également en mode veille après 15 secondes de connexion infructueuse. Appuyez sur le bouton d'accueil pour réveiller le contrôleur. Réinitialiser

Utilisez le bouton de réinitialisation pour rétablir les paramètres d'usine. Utilisez un objet fin comme un cure-dent pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du contrôleur de jeu.

Macro

1. Commencement: Maintenez enfoncés le pavé tactile et le bouton ML ou MR pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote et qu'une vibration confirme l'opération. 2. Enregistrement : Appuyez sur les boutons dans l'ordre (jusqu'à 24 pressions). 3. Sauvegarde : Appuyez sur ML ou MR (de la même manière qu'à l'étape 1) pour sauvegarder. Effacer une macro : Maintenez enfoncés le pavé tactile et le bouton ML ou MR pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL clignote et qu'une vibration confirme l'opération.

Pièces remplaçables

Le contrôleur de jeu comporte des pièces remplaçables : Pavé directionnel, plaque frontale et joysticks.



La plaquette de direction peut être remplacée en la tirant sur le côté gauche ou droit (plaquettes de direction supplémentaires incluses). Il y a des petits trous sur les côtés gauche et droit pour faciliter le retrait. La façade peut être remplacée en soulevant le coin supérieur gauche (les plastrons supplémentaires ne sont pas inclus). Les joysticks peuvent être remplacés en retirant d'abord la façade et en les tirant fermement (les joysticks supplémentaires ne sont pas inclus). Les autres pièces ne peuvent être réparées que par un technicien agréé ou une autre personne autorisée et qualifiée.

Enceinte

Ce contrôleur de jeu est doté d'un haut-parleur intégré et d'un indicateur DEL pour l'utilisateur. Mise à jour du micrologiciel Si la manette de jeu se déconnecte après une mise à jour de la console, il se peut que vous deviez mettre à jour le micrologiciel. Le dernier micrologiciel sera disponible sur www.deltacogaming.com. Si une mise à jour est disponible, téléchargez-la sur votre PC Windows, et décompressez le fichier d'installation. S'il n'y a pas de mise à jour du micrologiciel, il n'est pas nécessaire de mettre à jour le contrôleur. Si une mise à jour est effectuée, elle apparaîtra dans les premiers

résultats lorsque vous effectuerez une recherche sur la page. Allez sur deltacogaming.com et cliquez sur «logiciels» dans le menu du haut. Et utilisez le champ de recherche pour trouver le micrologiciel GAM-199. Cliquez sur le bouton de téléchargement. 1. Décompressez le fichier et double-cliquez sur le logiciel pour le lancer. Une fenêtre s'ouvre. 2. Appuyez sur le bouton triangle et maintenez-le enfoncé. 3. Connectez le contrôleur au PC à l'aide d'un câble USB. 4. Cliquez sur mettre à jour. 5. Attendez que la mise à jour soit terminée. 6. La mise à jour est terminée. Déconnectez le contrôleur et fermez le programme.

Nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. En cas de taches difficiles, vous pouvez utiliser un produit de nettoyage doux sur un chiffon doux et l'essuyer avec un chiffon doux et sec. Stocker dans un endroit sec. Instructions d'avertissement

1. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne démontez pas le produit vous-même. Si des réparations sont nécessaires, contactez le détaillant ou un électricien agréé. 2. Ne placez pas le produit près d'une fenêtre où il serait exposé à la lumière directe du soleil. 3. Protégez l'appareil des éclaboussures d'eau et d'autres liquides. Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le contrôleur de jeu. 4. Ne pas jeter ce produit au feu. Suivez les directives locales concernant l'élimination correcte des déchets électriques et électroniques. 5. Utilisez vos mains pour contrôler le contrôleur de jeu. Ne mettez pas le contrôleur de jeu en contact avec votre tête ou votre visage ou près des os de votre corps. La fonction de vibration peut aggraver des blessures existantes. 6. Pour éviter les courts-circuits, les risques d'incendie et les chocs électriques, n'insérez pas d'objets dans le contrôleur de jeu. 7. Ne placez pas d'objets lourds sur le contrôleur de jeu. 8. Ne pas exposer le produit à des chocs physiques ou à des vibrations excessives.

Garantie

Veillez consulter le site www.deltaco.eu pour obtenir des informations sur la garantie.

Assistance

Pour de plus amples informations sur les produits, voir : www.deltaco.eu. Contactez-nous par courriel : help@deltaco.eu.

HUN

1. Jobb joystick (R3)
2. Home/„PS“ gomb
3. Hang be- vagy kikapcsolósa („némitás“)
4. Bal joystick (L3)
5. Irányító gomb
6. Megosztás gomb („share“)

7. L1 gomb
8. Érintőpad
9. Opció gomb („option”)
10. R1 gomb

11. = Háromszög gomb

12. = Kör gomb

13. = Kereszt gomb

14. = négyzet gomb

15. ML gomb
16. Visszaállítás (tűgomb)
17. 3,5 mm-es audio port
18. MR gomb
19. R2 gomb
20. USB-C töltőport
21. L2 gomb
22. Töltőport (játékvezérlőhöz)
23. Töltőport (a töltőkábel csatlakoztatásához)

Töltőállomás

A töltőállomás használata és töltése:



1. Az USB-C port a töltőállomás hátulján található. Csatlakoztassa a kábelt a töltőállomáshoz. Csatlakoztassa a kábelt közvetlenül a konzolhoz, PC-hez vagy USB-tápegységhez (nem tartozék). Javasoljuk legalább 5 V/1 A teljesítményű USB-tápegység használatát. Csatlakoztassa az USB-tápegységet a fal aljzatához. Helyezze a vezérlőt a nyílásba a töltéshez.



A jelzőfény világít: Töltés folyamatban.
A jelzőfény nem világít: Teljesen feltöltve.

Játékvezérlő LED-ek

Kikapcsolt állapotban és töltés közben: a LED-ek lassan narancssárgán villognak. Teljes feltöltés esetén: a LED-ek kialsznak. A játékvezérlő alacsony akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése: 3,6 V alatt: a LED 3-szor villog. 3,5 V alatt: automatikusan kikapcsol.

P55 csatlakozás

1. Első csatlakozás: Csatlakoztassa a játékvezérlőt a P55-hez az USB-C kábellel. Nyomja meg a Home gombot a párosításhoz (a LED folyamatosan fényre vált). 2. Húzza ki a kábelt, majd nyomja meg a Home gombot a vezeték nélküli kapcsolat újbóli létrehozásához. 3. Az újrapárosításhoz tartsa lenyomva a Home gombot, amíg a fény villogni nem kezd. 4. Most már vezeték nélkül használhatja a játékvezérlőt. Csatlakoztassa a kábelt a vezeték nélküli kapcsolat használatához (a vezeték nélküli kapcsolat a kábel leválasztása után is megmarad).

PC-csatlakozás

Vezetékes:

Csatlakoztassa a játékvezérlőt a PC-hez USB-n keresztül. Alapértelmezés szerint P55 módba kapcsol. A fehallgató és a „Steam” platform funkciói támogatottak. Tartsa lenyomva a megosztás + opció gombokat 5 másodpercig, hogy váltsa a P55 mód és az Xinput mód között. Az Xinput mód csak vezetékes módban érhető el. P55 módban „DualSense Wireless Controller” néven azonosítja. Kék LED jelzőfény. Xinput módban „Xbox 360 Controller for Windows” néven jelenik meg. Zöld LED jelzőfény.

Bluetooth-kapcsolat („PC”)

Nyissa meg a számítógépén a Bluetooth beállításokat. Tartsa lenyomva a megosztás + kezdőlap gombot 5 másodpercig. Válassza ki a játékvezérlőt. A LED világít, jelezve a sikeres csatlakozást.

iOS-kapcsolat

Támogatja az iOS 13 és újabb verziókat. Tartsa lenyomva a megosztás + kezdőlap gombokat 3 másodpercig → a LED villog → válassza ki a „DualSense vezeték nélküli vezérlő” elemet a Bluetooth beállítások közül. A LED folyamatosan világít, jelezve a sikeres csatlakozást. Egyes játékok funkciói korlátozottak lehetnek ezzel a játékvezérlővel.

Android-kapcsolat

Tartsa lenyomva a megosztás + kezdőlap gombokat 3 másodpercig → a LED villog → válassza ki a „DualSense vezeték nélküli vezérlő” elemet a Bluetooth beállítások közül. A LED folyamatosan világít, jelezve a sikeres csatlakozást.

Audio gomb

Rövid nyomással kapcsolhat a mikrofon be- és kikapcsolása között. A világító jelzés azt jelenti, hogy a mikrofon ki van kapcsolva. Tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig az összes hang (mikrofon és hangszóró vagy fülhallgató) kikapcsolásához, a LED lassú villogásra vált. Nyomja meg újra a gombot az audio aktiválásához, a LED kialszik, jelezve a művelet végrehajtását.

LED-ek

Világítási mód váltása: Az opció gombot lenyomva tartva nyomja meg a balra vagy jobbra irányító gombot. Világoskék → kék → lila → piros → narancssárga → sárga → zöld → fehér → lassú pulzáló mód → szivárvány mód → lámpa kikapcsolva. A fényerő megváltoztatása: Az opció gombot lenyomva tartva nyomja meg a irányító gombot felfelé vagy lefele.

Alvó mód

A játékvezérlő 10 perc inaktivitás után alvó módba vált. A 10 perces inaktivitási idő beállítása a PS5 konzolon keresztül módosítható. 15 másodpercnyi sikertelen csatlakozás után is alvó módba vált. A vezérlő felébresztéséhez nyomja meg a Home gombot.

Visszaállítás

A visszaállítás gombbal állíthatja vissza a gyári beállításokat. Használjon valami vékony tárgyat, például fogpiszkálót, hogy megnyomja a játékvezérlő hátulján található visszaállítási gombot.

Makró

1. Indítás: Tartsa lenyomva az érintőpadot és az ML vagy MR gombot 5 másodpercig, amíg a LED villogni nem kezd és rezgés nem jelzi a művelet megerősítését. 2. Felvétel: Nyomja meg a gombokat sorrendben (legfeljebb 24-szer). 3. Mentés: Nyomja meg az ML vagy MR gombot (ugyanazt, mint az 1. lépésben) a mentéshez. Makró törlése: Tartsa lenyomva az érintőpadot és az ML vagy MR gombot 5 másodpercig, amíg a LED villogni nem kezd és rezgés nem jelzi a művelet végrehajtását.

Cserélhető alkatrészek

A játékvezérlőnek cserélhető alkatrészei vannak, ezek a következők: Iránypad, előlap és joystickok.



Az irányító gombot a bal vagy jobb oldalon meghúzva lehet kicserélni (tartozékok között találhatóak pótirányító gombok). A bal és jobb oldalon kis lyukak találhatók, amelyek megkönnyítik a kihúzást. Az előlap a bal felső sarok felemelésével cserélhető (tartozék előlapok nem tartoznak a csomaghoz). A joystickokat úgy lehet kicserélni, hogy először eltávolítjuk az előlapot, majd erősen meghúzzuk őket (tartozék joystickok nem tartoznak a csomaghoz). Az egyéb alkatrészeket csak hivatalos szerviztechnikus vagy más hivatalos és képzett személy javíthatja.

Hangszóró

Ez a játékvezérlő beépített hangszóróval és LED-es jelzőfényvel rendelkezik.

Firmware frissítés

Ha a játékvezérlő a konzol frissítése után nem csatlakozik, akkor lehet, hogy frissítenie kell a firmware-t. A legújabb firmware a www.deltacogaming.com oldalon érhető el. Ha frissítés érhető el, tölts le azt Windows PC-jére, és csomagolja ki a telepítőfájlt. Ha nincs firmware-frissítés, akkor nem szükséges frissíteni a vezérlőt. Ha van frissítés, az az oldal keresési eredményeinek tetején jelenik meg. Látogasson el a deltacogaming.com webhelyre, kattintson a felső menüben a „szoftver” gombra. A keresőmező segítségével keresse

meg a GAM-199 firmware-t. Kattintson a letöltés gombra. 1. Csomagolja ki a fájlt, és kattintson duplán a szoftverre a futtatásához. Megnyílik egy ablak. 2. Tartsa lenyomva a háromszög gombot. 3. Csatlakoztassa a vezérlőt a számítógéphez USB-kábellel. 4. Kattintson a frissítés gombra. 5. Várja meg, amíg a frissítés befejeződik. 6. A frissítés befejeződött. Válassza le a vezérlőt, és zárja be a programot.

Tisztítás

Tisztítsa meg a terméket puha, száraz ruhával. Nehéz foltok esetén használhat enyhe tisztítószeret egy puha ruhán, majd törölje le egy puha, száraz ruhával. Száraz helyen tárolja.

Figyelmeztető utasítások

1. Az áramütés elkerülése érdekében ne szerelje szét a terméket saját maga, javítás esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy engedélyezett villanyszerelővel. 2. Ne helyezze a terméket ablak közelében, ahol közvetlen napfény éri. 3. Védje a készüléket víz és más folyadékok fröccsenésétől. Ne engedje, hogy folyadék kerüljön a játékvezérlőbe. 4. Ne dobja ezt a terméket tűzbe. Kövesse a helyi előírásokat az elektromos és elektronikus hulladékok megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatban. 5. A játékvezérlőt kézzel vezérelje. Ne érintse a játékvezérlőt a fejéhez, arcához vagy a test csontjához. A rezgésfunkció súlyosbíthatja a meglévő sérüléseket. 6. A rövidzárlat, tűzveszély és áramütés elkerülése érdekében ne helyezzen semmilyen tárgyat a játékvezérlőbe. 7. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a játékvezérlőre. 8. Ne tegye ki a terméket fizikai ütéseknek vagy túlzott rezgéseknek.

Garancia

A jótállási információkat lásd a www.deltaco.eu oldalon.

Támogatás

További termékinformációk a www.deltaco.eu oldalon találhatóak. Vegye fel velünk a kapcsolatot e-mailben: help@deltaco.eu.

LAV

1. Labais slēdzis (R3)
2. Sākuma/"PS" poga
3. Audio ieslēgšana vai izslēgšana ("apklusināšana")
4. Kreisais slēdzis(L3)
5. Virzienu panelis
6. Kopīgošanas poga ("Share")
7. Poga L1
8. Skārienpaliktnis
9. Opciju poga ("option")

10. R1 poga

11.  = trīsstūra poga

12.  = Aplja poga

13.  = Kereszt gomb

14.  = négyzet gomb

15. ML poga

16. Atiestatīšanas poga

17. 3,5 mm audio ports

18. MR poga

19. R2 poga

20. USB-C uzlādes ports

21. L2 poga

22. Uzlādes ports (spēļu kontrollerim)

23. Uzlādes ports (lai pievienotu uzlādes kabeli)

Uzlādes stacija

Kā lietot un uzlādēt ar uzlādes staciju:



1. USB-C ports atrodas uzlādes stacijas aizmugurē. Pievienojiet kabeli uzlādes stacijai. Pievienojiet kabeli tieši konsolē, datoram vai USB barošanas adapterim (nav iekļauts komplektā). Mēs iesakām izmantot USB barošanas adapteri ar vismaz 5 V/1 A. Savienojiet USB barošanas adapteri ar sienas kontaktligzdu. Ievietojiet kontrolieri slotā, lai to uzlādētu.



Indikatora gaisma iedegusies: Notiek uzlāde

Indikatora gaisma izslēgta: Pilnībā uzlādēts.

Spēļu kontrollera LED indikatori

Spēļu kontrollera LED indikatori izslēgšanas un uzlādes laikā: LED lēni pulsē oranži. Kad tas ir pilnībā uzlādēts: LED izslēgsies. Spēļu kontrollera zema akumulatora uzlādes līmeņa indikators: ja tas ir zemāks par 3,6 V: LED mirgo 3 reizes. Ja tas ir zemāks par 3,5 V: Tas automātiski izslēdzas.

PS5 savienojums

1. Pirmreizējam savienojumam: Savienojiet spēļu kontrolieri ar PS5, izmantojot USB-C kabeli. Nospiediet sākuma pogu, lai savienotu pāri (gaismas diode sāk degt nepārtraukti). 2. Atvienojiet kabeli un nospiediet sākuma pogu, lai atjaunotu bezvadu savienojumu. 3. Lai atkārtoti savienotu pāri, nospiediet

un turiet sākuma pogu, līdz indikators mirgo. 4. Tagad spēles kontrolieri var izmantot bezvadu režīmā. Pievienojiet kabeli, lai izmantotu vadu savienojumu (bezvadu savienojums saglabāsies arī pēc kabeļa atvienošanas).

PC savienojums

Savienošana ar vadu: Savienojiet spēles kontrolieri ar datoru, izmantojot USB savienojumu. Pēc noklusējuma tiks iestatīts PS5 režīms. Tiek atbalstītas austiņu un "Steam" platformas funkcijas. Lai pārslēgtos starp PS5 režīmu un Xinput režīmu, 5 sekundes turiet nospiešanas kopīgošanas un opciju pogas. Xinput režīms ir pieejams tikai vadu režīmā. Ar zilu LED indikatoru PS5 režīmā tas tiks identificēts kā "DualSense Wireless Controller". Ar zālu LED indikatoru Xinput režīmā tas tiks identificēts kā "Xbox 360 Controller for Windows".

Bluetooth savienojums ("PC")

Datorā atveriet Bluetooth iestatījumus. Nospiediet un 5 sekundes turiet nospiešanu kopīgošanas un sākuma pogu. Izvēlieties spēles kontrolieri. LED indikators paliek ieslēgts, lai apstiprinātu veiksmīgu savienojumu.

iOS savienojums

Atbalsta iOS 13 un jaunāku versiju. Nospiediet un turiet kopīgošanas + sākuma pogas 3 sekundes → LED mirgo → Bluetooth iestatījumos izvēlieties "DualSense Wireless Controller". LED indikators paliek ieslēgts, lai apstiprinātu veiksmīgu savienojumu. Dažām spēlēm ar šo spēļu kontrolieri būs ierobežota funkcionalitāte.

Android savienojums

Nospiediet un turiet kopīgošanas + sākuma pogas 3 sekundes → LED mirgo → Bluetooth iestatījumos izvēlieties "DualSense Wireless Controller". LED indikators paliek ieslēgts, lai apstiprinātu veiksmīgu savienojumu.

Audio poga

Iš nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu mikrofonu. Ieslēgta lampiņa nozīmē, ka mikrofons ir izslēgts. Nospiediet un 2 sekundes turiet pogu, lai atspējotu visu audio (mikrofonu un skaļruņi vai austiņas); LED indikators sāks lēni pulsēt. Vēlreiz nospiediet, lai aktivizētu audio, lai to apstiprinātu, indikators izslēgsies.

LED indikatori

Gaismas režīma maiņa: Kamēr turat nospiešanu opciju pogu, nospiediet virzienrādītāju pa kreisi vai pa labi. Gaīši zils → zils → zilš → violets → sarkans → oranžs → dzeltens → zaļš → balts → lēna impulsa režīms → varavīksnes režīms → izslēgtas gaismas. Spīgtuma maiņa: Kamēr turiet nospiešanu opciju pogu, nospiediet virzienrādītāju uz augšu vai uz leju.

Miega režīms

Pēc 10 minūšu bezdarbības spēles kontrolieris pāriet miega režīmā. 10 minūšu neaktivitātes laikā iestatījumu var mainīt, izmantojot PS5 konsoli. Pēc 15 sekunžu neveiksmīga savienojuma tas arī pāriet miega režīmā. Nospiediet sākuma pogu, lai pāmodinātu kontrolieri.

Atiestatīšana

Izmantojiet atiestatīšanas pogu, lai iestatītu rūpnīcas iestatījumus. Izmantojiet kaut ko plānu, piemēram, zobu bakstāmo, lai nospiešanu atiestatīšanas pogu

spēles kontroliera aizmugurē.

Makrosistēma

1. Sākums: Nospiediet un turiet skārienpaliktni un ML vai MR pogu 5 sekundes, līdz mirgo LED un atskan apstiprinoša vibrācija. 2. Ierakstīšana: Nospiediet pogas secībā (līdz 24 nospiedieniem). 3. Saglabāšana: Nospiediet ML vai MR (to pašu, ko nospiedāt 1. sofi), lai saglabātu. Izdzēšot makrosistēmu: Nospiediet un turiet skārienpaliktni un ML vai MR pogu 5 sekundes, līdz mirgo LED un atskan apstiprinoša vibrācija.

Nomaināmās daļas

Spēles kontrolierim ir maināmas detaļas, tostarp: Virzienu paliktnis, priekšējā plāksne un kursorsviras.



Virzienu paliktni var nomainīt, velkot to kreisajā vai labajā pusē (komplektā ir iekļauti papildu virzienu paliktni). Kreisajā un labajā pusē ir nelieli caurumi, lai to būtu vieglāk noņemt. Priekšējo plāksni var nomainīt, paceļot augšējo kreiso stūri (papildu plāksnes nav iekļautas komplektācijā). Kursorsviras var nomainīt, vispirms noņemot priekšējo plāksni un pēc tam stingri tās pavelkot (papildus kursorsviras nav iekļautas komplektā). Citu daļu apkopi var veikt tikai pilnvarots servisa tehniķis vai cita pilnvarota un kvalificēta persona.

Runātājs

Sajā spēļu kontrolieri ir iebūvēts skaļrunis ar lietotāja LED indikatoru.

Programmatūras atjaunināšana

Ja spēļu kontrolieris pēc konsoles atjaunināšanas tiek atvienots, iespējams, būs jāatjaunina programmatūra. Jaunākā programmatūra būs pieejama vietnē www.deltacogaming.com, ja ir pieejams atjauninājums, lejupielādējiet to savā Windows datorā uz atinstalējiet instalācijas failu. Ja programmatūra nav atjaunināta, kontrolieris nav jāatjaunina. Ja ir veikts atjauninājums, tas tiks parādīts lapas meklēšanas rezultātu augšdaļā. Dodieties uz deltacogaming.com, augšējā izvēlnē noklikšķiniet uz "programmatūra" un izmantojiet meklēšanas lauku, lai atrastu GAM-199 programmatūra. Noklikšķiniet uz lejupielādes pogas. 1. Izpakojiet failu un divreiz noklikšķiniet uz programmatūras, lai to palaistu. Tiek atvērta logs. 2. Nospiediet un turiet trīsstūra pogu. 3. Savienojiet kontrolieri ar datoru, izmantojot USB kabeli. 4. Noklikšķiniet uz atjaunināt. 5. Pagaidiet, līdz tiks pabeigts atjauninājums. 6. Atjauninājums ir pabeigts. Atvienojiet kontrolieri un aizveriet programmu.

Tīrīšana

Notīriet izstrādājumu ar mikstu un sausu drānu. Sarežģītu traipu gadījumā varat izmantot maigu tīrīšanas līdzekli uz mikstas drānas un noslaucīt ar mikstu sausu drānu. Uzglabāt sausā vietā.

Brīdinājuma norādījumi

1. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, neizjauciet izstrādājumu paši. Ja nepieciešams remonts, sazinieties ar mazumtirdzotāju vai pilnvaroto elektriķi. 2. Nenovietojiet izstrādājumu pie loga, kur tas būtu pakļauts tiešiem saules stariem. 3. Sargājiet ierīci no ūdens un citu šķidrumu izšļakstīšanās. Neļaujiet spēles kontrolieri nonākt šķidrums. 4. Neizmetiet šo produktu ugunī. Ievērojiet vietējās vadlīnijas par pareizu elektrisko un elektronisko atkritumu iznīcināšanu. 5. Izmantojiet rokas, lai kontrolētu spēles kontrolieri. Nenovietojiet spēles kontrolieri tā, lai tas būtu saskarē ar galvu vai seju, vai netālu no jūsu ķermeņa kauliem. Vibrācijas funkcija var saasināt esošās traumas. 6. Lai izvairītos no savienojuma, ugunsbīstamības un elektriskās strāvas trieciena, neieleciet spēles kontrolieri nekādus priekšmetus. 7. Nenovietojiet smagus priekšmetus uz spēles kontroliera. 8. Nepakļaujiet izstrādājumu fiziskiem triecieniem vai pārmērīgai vibrācijai.





Garantija

Garantijas informāciju skatiet www.deltaco.eu.

Atbalsts

Piašaka informācija par produktu atrodama vietnē www.deltaco.eu. Sazinieties ar mums pa e-pastu: help@deltaco.eu.

LIT

1. Dešinioji vairasvirtē (R3)
2. „Pagrindinis meniu” / „Play Station” mygtukas
3. Garso jlungimas arba išjungimas („garso nutildymas”)
4. Kairē vairasvirtē (L3)
5. Krypties valdīklis
6. Bendrinimo mygtukas („bendrinti”)
7. „L1” mygtukas
8. Jutiklinis paviršius
9. Parinkties mygtukas („parinktis”)
10. „R1” mygtukas
11.  = Trikampio formos mygtukas
12.  = Apskritimo formos mygtukas
13.  = Kryžiaus formos mygtukas
14.  = Kvadrato formos mygtukas
15. „ML” mygtukas

16. Iš naujo nustatyti (mygtukas su adatėle)
17. 3,5 mm garso jungtis
18. „MR“ mygtukas
19. „R2“ mygtukas
20. Universaliosios magistralės C (USB-C) įkrovimo prievadas
21. „L2“ mygtukas
22. Įkrovimo prievadas (žaidimų pultui)
23. Įkrovimo prievadas (įkrovimo kabeliui prijungti)

Įkrovimo stotelė

Kaip naudoti ir įkrauti įrenginį su įkrovimo stotele:



1. Universaliosios magistralės C (USB-C) prievadas yra įkrovimo stotelės galinėje pusėje. Prijunkite kabelį prie įkrovimo stotelės. Prijunkite kabelį tiesiai prie konsolės, kompiuterio arba USB maitinimo adapterio (į komplektą neįeina). Rekomenduojame naudoti ne mažesnę kaip 5 V/1 A USB maitinimo adapterį. Prijunkite USB maitinimo adapterį prie sieninio elektros lizdo. Įdėkite valdiklį į vietą stotelėje, kad jis būtų įkrautas.



Indikatoriaus lemputė įjungta: Įrenginys kraunasi.
 Indikatoriaus lemputė išjungta: Visiškai įkrautas.

Žaidimo valdiklio šviesos diodai

Išjungtas ir įkraunamas: šviesos diodai lėtai pulsuoja oranžine spalva. Kai visiškai įkrautas: šviesos diodai išsijungs. Žaidimų valdiklio išsikrovusio akumuliatoriaus indikacija: Kai yra mažiau nei 3,6 V: šviesos diodas mirksi 3 kartus. Kai yra mažiau nei 3,5 V: jis automatiškai išsijungs.

P55 jungtis

1. Pirmą kartą jungiantis: USB-C kabeliu prijunkite žaidimo valdiklį prie P55. Paspauskite pradžios mygtuką, kad suporuotumėte (šviesos diodas persijungia į nuolatinę šviesą). 2. Atjunkite laidą ir paspauskite pradžios mygtuką, kad vėl prisijungtumėte belaidžiu ryšiu. 3. Norėdami iš naujo sujungti, paspauskite ir palaikykite pradžios mygtuką, kol jis mirksėti lemputė. 4. Dabar žaidimo valdiklį galite naudoti belaidžiu ryšiu. Prijunkite kabelį, kad galėtumėte naudoti laidinį ryšį (belaidis ryšys išliks net ir atjungus kabelį).

Kompiuterio jungtis

Laidinis ryšys: Prijunkite žaidimo valdiklį prie kompiuterio per USB jungtį. Pagal numatytuosius nustatymus bus įjungtas P55 režimas.

Palaikomos ausinių ir „Steam“ platformos funkcijos. Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite bendrinimo + parinkčių mygtukus, kad perjungtumėte P55 režimą į Xinput režimą. Xinput režimas galimas tik laidiniu režimu. P55 režimu jis bus identifikuojamas kaip „DualSense Wireless Controller“. Su mėlynu šviesos diodo indikatoriumi. Xinput režimu jis bus identifikuojamas kaip „Xbox 360 Controller“ skirtas Windows. Su žaliu šviesos diodo indikatoriumi.

„Bluetooth“ jungtis (Kompiuteris)

Kompiuteriye atidarykite „Bluetooth“ nustatymus. Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite bendrinimo + pradžios mygtuką. Pasirinkite žaidimo valdiklį. Sėkmingą prisijungimą patvirtina šviečiantis šviesos diodas.

„iOS“ jungtis

Palaikoma „iOS 13“ ir naujesnė versija. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite bendrinimo + pradžios mygtukus → šviesos diodas mirksi → „Bluetooth“ nustatymuose pasirinkite „DualSense Wireless Controller“. Sėkmingą prisijungimą patvirtina šviečiantis šviesos diodas. Kai kurių žaidimų funkcijos su šiuo žaidimų valdikliu bus ribotos.

„Android“ jungtis

Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite bendrinimo + pradžios mygtukus → šviesos diodas mirksi → „Bluetooth“ nustatymuose pasirinkite „DualSense Wireless Controller“. Sėkmingą prisijungimą patvirtina šviečiantis šviesos diodas.

Garso mygtukas

Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte mikrofoną. Užsidėgusi lemputė reiškia, kad mikrofonas išjungtas. Paspauskite ir palaikykite mygtuką 2 sekundes, kad išjungtumėte visą garsą (mikrofoną ir garsiakalbį arba ausines), šviesos diodas pasikeis į lėtai pulsuojantį). Paspauskite dar kartą, kad įjungtumėte garsą, o šviesos diodas išsijungs ir tai patvirtins.

Šviesos diodai

Pakeiskite šviesos režimą: Lajkydami parinkčių mygtuką paspauskite krypties valdiklį į kairę arba į dešinę. Šviesai mėlyna → mėlyna → violetinė → raudona → oranžinė → geltona → žalia → balta → lėto pulsavimo režimas → vaivorykštės režimas → išjungtos šviesos. Pakeiskite ryškumą: Laikydami parinkčių mygtuką paspauskite krypties valdiklį aukštyn arba žemyn.

Miego režimas

Žaidimo valdiklis įjungs miego režimą po 10 minučių neveikimo. 10 minučių neveikimo laiko nustatymą galima pakeisti per P55 konsolę. Be to, po 15 sekundžių nesėkmingo ryšio jis pereis į miego režimą. Paspauskite pradžios mygtuką, kad pažadintumėte valdiklį.

Atkūrimas

Gamykliniams nustatymams iš naujo nustatyti naudokite atstatymo mygtuką. Pionu daiktu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, paspauskite iš naujo nustatymo mygtuką, esantį žaidimo valdiklio nugarėlėje.

Makro

1. Pradžią: Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite jutiklinį kilimėlį ir ML arba MR mygtuką, kol šviesos diodas pradės mirksėti ir pasigirs patvirtinanti vibracija.

2. Įrašas: Paspauskite mygtukus eilės tvarka (iki 24 paspaudimų). 3. Išsaugoti: Paspauskite ML arba MR (tą patį, kurį paspaudėte 1 veiksmu), kad išsaugotumėte. Ištrinti makrokomandą: Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite jutiklinį klavišą ir ML arba MR mygtuką, kol šviesos diodas pradės mirksėti ir pasigirs patvirtinanti vibracija.

Keičiamos dalys

Zaidimo valdiklis turi keičiamų dalių, kurias sudaro: Krypties valdiklis, priekinė plokštė ir valdymo svirtelės.



Krypties valdiklį galima pakeisti patraukus jį iš kairės arba dešinės pusės (pridedami papildomi krypties valdikliai). Kairėje ir dešinėje pusėje yra mažos skylutės, kad būtų lengviau nuimti. Priekinę plokštę galima pakeisti pakėlus viršutinį kaijį kampą (papildomos priekinės plokštės į komplektą neįeina). Valdymo svirtelės galima pakeisti pirmiausia nuėmus priekinę plokštę ir tada jas tvirtai ištraukus (papildomos valdymo svirtelės į komplektą neįeina). Kitas dalis gali keisti tik įgaliotasis techninės priežiūros specialistas arba kitas įgaliotas ir kvalifikuotas asmuo.

Garsiakalbis

Siame žaidimo valdiklyje įmontuotas garsiakalbis su naudotojo šviesos diodų indikatoriumi.

Programinės įrangos atnaujinimas

Jei žaidimo valdiklis atsijungia po konsolės atnaujinimo, gali tekti atnaujinti programinę įrangą. Naujausią programinę įrangą bus galima rasti svetainėje www.deltacogaming.com. Jei yra atnaujinimas, atsiųskite jį į „Windows“ kompiuterį ir peržiūrėkite sąrankos failą. Jei programinė įranga neatnaujinta, valdiklio atnaujinai nereikia. Jei yra atnaujinimas, jis bus rodomas tarp geriausių rezultatų, kai atliksite paiešką puslapyje. Eikite į deltacogaming.com ir viršutiniame meniu spustelėkite „programinė įranga“. Ir naudokite paieškos lauką, kad surastumėte GAM-199 programinę įrangą. Spustelėkite atsiuntimo mygtuką. 1. Peržiūrėkite failą ir dukart spustelėkite programinę įrangą, kad ją paleistumėte. Atidaromas langas. 2. Paspauskite ir palaikykite trikampi mygtuką. 3. USB kabeliu prijunkite valdiklį prie kompiuterio. 4. Spustelėkite - atnaujinti. 5. Palaukite, kol bus baigtas naujinimas. 6. Atnaujinimas atliktas. Atjunkite valdiklį ir uždarykite programą.

Valymas

Gaminį valykite su minkšta ir sausa šluoste. Jei dėmės sudėtingos, minkštą šluostę galite sušlapinti su švelnia valymo priemone. Po tokio valymo, gaminį vėliau reikia nušluostyti su švelnia sausa šluoste. Laikykite sausoje vietoje.

Saugumo įspėjimai

1. Siekdami išvengti elektros smūgio, neišardykite gaminio patys. Prieikus atlikti remonto darbus, kreipkitės į pardavėją arba į kvalifikuotą elektriką. 2. Nestatykite gaminio prie lango, kur jis būtų veikiamas tiesioginių saulės spindulių. 3. Prieišo negalima neaprašyti vandeniu ar kitais skysčiais. Į žaidimų valdiklį negali patekti jokie skysčiai. 4. Norėdami pašalinti gaminį, jo nedeginkite. Laikykites vietinių nurodymų dėl teisingo elektros ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo. 5. Žaidimų valdiklį valdykite rankomis. Galva ir veidas neturėtų būti liečiami su žaidimų valdikliu. Jo taip pat negalima laikyti arti Jūsų kūno kaulų. Gaminio skleidžiamos vibracijos gali sukelti jau esamų sužeidimų paūmėjimą. 6. Į žaidimų valdiklį neįkiškite jokių daiktų, kad išvengtumėte trumpojo jungimo, gaisro pavojaus ir elektros smūgio. 7. Ant žaidimų valdiklio nedėkite jokių sunkių daiktų. 8. Gaminys negali būti veikiamas fizinį smūgių ar pernelyg didelės vibracijos.

Garantija

Garantijos informaciją rasite svetainėje: www.deltaco.eu.

Pagalba

Daugiau informacijos apie gaminį rasite svetainėje: www.deltaco.eu. Susisiekiite su mumis el. paštu: help@deltaco.eu.

NLD

1. Rechter joystick (R3)
2. Home/PS"-toets
3. Audio aan of uit ("mute")
4. Linkerstick (L3)
5. Richtigstoetsen
6. Deelknop ("share")
7. L1-knop
8. Touchpad
9. Optieknop ("option")
10. R1-knop
11.  = Driehoekknop
12.  = Cirkelknop
13.  = Kruisknop
14.  = Vierkante knop
15. ML-knop
16. Reset (pinknop)
17. 3,5 mm audiopoort
18. MR-knop

19. R2-knop
20. USB-C oplaadpoort
21. L2-knop
22. Laadpoort (voor gamecontroller)
23. Laadpoort (om laadkabel aan te sluiten)

Laadstation

Hoe het laadstation te gebruiken en op te laden:



1. De USB-C poort bevindt zich aan de achterkant van het laadstation. Sluit de kabel op het laadstation aan. Sluit de kabel rechtstreeks aan op de console, PC of een USB-stroomadapter (niet meegeleverd). Wij raden u aan een USB-stroomadapter met minimaal 5V/1A te gebruiken. Sluit de USB-stroomadapter op het stopcontact aan. Plaats de controller in de sleuf om deze op te laden.



Indicatielampje brandt: Aan het opladen
 Indicatorlampje is uit: Volledig opgeladen.

LED's van gamecontroller

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld en wordt opgeladen: de LED's knipperen langzaam oranje. Wanneer het volledig is opgeladen: De LED's gaan uit. De indicator voor een bijna lege batterij van de gamecontroller: Wanneer deze lager is dan 3,6 V: LED knippert 3 keer. Wanneer deze lager is dan 3,5 V: Het wordt automatisch uitgeschakeld.

PS5-aansluiting

1. Voor eerste verbinding: Sluit de gamecontroller aan op de PS5 met de USB-C-kabel. Druk op de home-knop om te koppelen (LED gaat branden).
 2. Ontkoppel de kabel en druk op de home-knop om opnieuw draadloos verbinding te maken.
 3. Om opnieuw te koppelen houdt u de home-knop ingedrukt totdat het lampje knippert.
 4. U kunt de gamecontroller nu draadloos gebruiken. Sluit de kabel aan om een bekabelde verbinding te gebruiken (de draadloze verbinding blijft ook na het loskoppelen van de kabel bestaan).

PC-aansluiting

Bedraad: Sluit de gamecontroller via USB aan op de PC. Het zal standaard in de PS5-modus staan. Hoofdtelefoon en "Steam"-platformfuncties worden ondersteund. Houd de knoppen Share + Option 5 seconden ingedrukt om te schakelen tussen de PS5-modus en de Xinput-modus. Xinput-modus is alleen

beschikbaar in bedrade modus. In de PS5-modus wordt deze geïdentificeerd als "DualSense Wireless Controller". Met blauwe LED-indicator. In de Xinput-modus wordt deze geïdentificeerd als "Xbox 360 Controller voor Windows". Met groene LED-indicator.

Bluetooth-verbinding ("PC")

Open de Bluetooth-instellingen op uw computer. Houd de knop share + home 5 seconden ingedrukt. Selecteer de gamecontroller. LED blijft branden om een succesvolle verbinding te bevestigen.

iOS-verbinding

Ondersteunt iOS 13 en nieuwer.

Houd de knoppen share + home 3 seconden ingedrukt → LED knippert → selecteer "DualSense Wireless Controller" in uw Bluetooth-instellingen. LED blijft branden om een succesvolle verbinding te bevestigen. Sommige games hebben een beperkte functionaliteit met deze gamecontroller.

Android-verbinding

Houd de knoppen share + home 3 seconden ingedrukt → LED knippert → selecteer "DualSense Wireless Controller" in uw Bluetooth-instellingen. LED blijft branden om een succesvolle verbinding te bevestigen.

Audio-knop

Kort indrukken om te schakelen tussen microfoon aan of uit. Als het lampje brandt, is de microfoon uitgeschakeld. Houd de knop 2 seconden ingedrukt om alle audio (microfoon en luidspreker of headset) uit te schakelen. Het LED-lampje gaat langzaam knipperen. Druk nogmaals om audio te activeren, de LED gaat uit ter bevestiging.

LED's

Lichtmodus wijzigen: Houd de optieknoop ingedrukt en druk op links of rechts op de richtingspad. Lichtblauw → blauw → paars → rood → oranje → geel → groen → wit → langzame pulsmodus → regenboogmodus → lichten uit. Helderheid wijzigen: Houd de optieknoop ingedrukt en druk op de richtingsknop omhoog of omlaag.

Slaapstand

De gamecontroller gaat na 10 minuten inactiviteit in de slaapstand. De instelling voor 10 minuten inactiviteit kan worden gewijzigd via je PS5-console. Het apparaat gaat ook in de slaapstand na 15 seconden zonder succesvolle verbinding. Druk op de home-toets om de controller te wakken.

Resetten

Gebruik de resetknop om de fabrieksinstellingen te herstellen. Gebruik iets dun, zoals een tandenstoker, om op de resetknop aan de achterkant van de gamecontroller te drukken.

Macro

1. Start: Houd het touchpad en de ML- of MR-knop 5 seconden ingedrukt totdat het LED-lampje knippert en er een trilling voelbaar is ter bevestiging.
 2. Record: Druk de knoppen in volgorde in (maximaal 24 keer).
 3. Opslaan: Druk op ML of MR (hetzelfde als u in stap 1 hebt gedaan) om op te slaan. Een macro wissen: Houd het touchpad en de ML- of MR-knop 5 seconden

ingedrukt totdat het LED-lampje knippert en er een trilling voelbaar is ter bevestiging.

Vervangbare onderdelen

De gamecontroller heeft vervangbare onderdelen, waaronder: Richtingspad, frontplaat en joysticks.



Het richtingspad kan worden vervangen door het aan de linker- of rechterkant eraf te trekken (extra richtingspads meegeleverd). Er zitten kleine gaatjes aan de linker- en rechterkant om het makkelijker uit te trekken. De frontplaat kan worden vervangen door de linkerbovenhoek op te tillen (extra frontplaten niet meegeleverd). De joysticks kunnen worden vervangen door eerst de frontplaat te verwijderen en ze vervolgens stevig naar achteren te trekken (extra joysticks worden niet meegeleverd). Andere onderdelen mogen alleen worden onderhouden door een erkende servicetechnicus of een andere erkende en gekwalificeerde persoon.

Luidspreker

Deze gamecontroller heeft een ingebouwde luidspreker met LED-indicator voor de gebruiker.

Firmware-update

Als de gamecontroller na een console-update wordt losgekoppeld, moet u mogelijk de firmware bijwerken. De nieuwste firmware zal beschikbaar zijn op www.deltacogaming.com. Als er een update beschikbaar is, download deze dan op uw Windows PC, en pak het setup-bestand uit. Als er geen firmware-update is, hoeft u de controller niet bij te werken. Als er een update is, wordt deze bovenaan de resultaten weergegeven wanneer u op de pagina zoekt. Ga naar deltacogaming.com en klik op 'software' in het bovenste menu. En gebruik het zoekveld om te zoeken naar GAM-199-firmware. Klik op de downloadknop. 1. Pak het bestand uit en dubbelklik op de software om het uit te voeren. Er wordt een venster geopend. 2. Houd de driehoekknop ingedrukt. 3. Sluit de controller met een USB-kabel aan op de PC. 4. Klik op update. 5. Wacht tot de update is voltooid. 6. De update is voltooid. Koppel de controller los en sluit het programma.

Schoonmaken

Reinig het product met een zachte en droge doek. Bij moeilijke vlekken kun je een mild schoonmaakmiddel gebruiken op een zachte doek en deze afnemen met een zachte droge doek. Droog bewaren.

Waarschuwingeninstructies

1. Demonteer het product niet zelf om elektrische schokken te voorkomen. Als er reparaties nodig zijn, neem dan contact met de verkoper of een

erkende elektricien op. 2. Plaats het product niet in de buurt van een raam waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht. 3. Bescherm het apparaat tegen spatwater en andere vloeistoffen. Laat geen vloeistof in de controller komen. 4. Gooi dit product niet in het vuur. Volg de plaatselijke richtlijnen met betrekking tot het correct verwijderen van elektrisch en elektronisch afval. 5. Gebruik je handen om de controller te besturen. Breng de controller niet in contact met je hoofd of gezicht of in de buurt van je beenderen. De trilfunctie kan bestaande blessures verergeren. 6. Steek geen voorwerpen in de controller om kortsluiting, brandgevaar en elektrische schokken te voorkomen. 7. Plaats geen zware voorwerpen op de controller. 8. Stel het product niet bloot aan fysieke schokken of overmatige trillingen.





Garantie

Zie www.deltaco.eu voor informatie over garantie.

Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op www.deltaco.eu. Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

NOR

1. Høyre pinne (R3)
2. Hjem/PS knapp
3. Lyd på eller av ("mute")
4. Venstre pinne (L3)
5. Retnings plate
6. Del knapp ("dele")
7. L1 knapp
8. Pekeplate
9. Alternativ knapp ("alternativ")
10. R1 knapp
11.  = Triangel knapp
12.  = Sirkel knapp
13.  = Kryss knapp
14.  = Firkant knapp
15. ML knapp
16. Tilbakestill (stiftknapp)
17. 3,5 mm lydport
18. MR knapp
19. R2 knapp
20. USB-C lader port
21. L2-knapp
22. Ladeport (for spillcontroller)



23. Ladeport (for tilkobling av ladekabel)

Ladestasjon

Slik bruker og lader du ladestasjonen:



1. USB-C-porten er på baksiden av ladestasjonen. Koble kabelen til ladestasjonen. Koble kabelen direkte til konsollen, PC-en eller en USB-strømadapter (ikke inkludert). Vi anbefaler at du bruker en USB-strømadapter med minimum 5V/1A. Koble USB-strømadapteren til vegguttaket.

Sett kontrollere i sporet for å lade den.



Indikatorlampen er på: Lading.

Indikatorlampen er av: Fulladet.

Lysdioder for spillkontroller

Når den er slått av og lader: LED-lampene pulserer sakte oransje. Når den er fulladet: LED-lampene vil slå seg av. Spillkontrollens indikator for lavt batterinivå: Når den er under 3,6 V: LED-lampen blinker 3 ganger. Når den er under 3,5 V: Den vil automatisk slå seg av.

PSS-tilkobling

1. For første gangs tilkobling: Koble spill kontrollere til PSS med USB-C-kabelen. Trykk på hjem-knappen for å koble sammen (LED-lampen skifter til fast lys). 2. Koble fra kabelen og trykk på hjem-knappen for å koble til trådløst igjen. 3. For å koble til igjen trykker du på og holder inne Hjem-knappen til lyset blinker. 4. Du kan nå bruke spill kontrollere trådløst. Koble til kabelen for å bruke kablet tilkobling (den trådløse tilkoblingen opprettholdes selv etter at du har koblet fra kabelen).

PC-tilkobling

Wired: Koble spill kontrollere til PC-en via USB. Den går som standard til PSS-modus. Hodetelefon- og "Steam"-plattformfunksjoner støttes. Trykk på og hold inne knappene del + opsjon i 5 sekunder for å bytte mellom PSS-modus og Xinput-modus. Xinput-modus er bare tilgjengelig i kablet modus. I PSS-modus identifiseres den som "DualSense Wireless kontrollere". Med blå LED-indikator. I Xinput-modus vil den identifiseres seg som "Xbox 360 Controller for Windows". Med grønn LED-indikator.

Bluetooth-tilkobling ("PC")

Apne Bluetooth-innstillingene på datamaskinen. Trykk på og hold inne del + hjem-knappen i 5 sekunder. Velg spill kontrollere. LED-lampen forblir på for

å bekrefte vellykket tilkobling.

iOS-tilkobling

Støtter iOS 13 og nyere. Trykk på og hold inne delingsknappene + hjem-knappen i 3 sekunder → LED-lampen blinker → velg "DualSense Wireless kontrollere" fra Bluetooth-innstillingene. LED-lampen forblir på for å bekrefte vellykket tilkobling. Noen spill vil ha begrenset funksjonalitet med denne spill kontrollere.

Android-tilkobling

Trykk på og hold inne delingsknappene + hjem-knappen i 3 sekunder → LED-lampen blinker → velg "DualSense Wireless kontrollere" fra Bluetooth-innstillingene. LED-lampen forblir på for å bekrefte vellykket tilkobling.

Lyd knapp

Kort trykk for å slå mikrofonen av eller på. Lyset på betyr at mikrofonen er av. Hold knappen inne i 2 sekunder for å deaktivere all lyd (mikrofon og høyttaler eller hodesett), og LED-lampen vil skifte til å pulsere sakte.) Trykk på igjen for å aktivere lyden, og LED-lampen slukkes som bekreftelse.

Lysdioder

Endre lys modus: Mens du holder inne alternativknappen, trykker du til venstre eller høyre på styreflatten. Lyseblå → blå → blå → lilla → rød → rød → oransje → gul → grønn → hvit → langsom pulsmodus → regnbuemodus → lys av. Endre lysstyrken: Mens du holder inne alternativknappen, trykker du opp eller ned på styreflatten.

Hvilemodus

Spill kontrollere går i hvilemodus etter 10 minutter uten aktivitet. Innstillingen for 10 minutters inaktivitet kan endres via PSS-konsollen. Den går også i hvilemodus etter 15 sekunder uten vellykket tilkobling. Trykk på hjem-knappen for å vekke kontrollere.

Tilbakestill

Bruk tilbake stillings knappen for å tilbake stille til fabrikkinnstillingene. Bruk noe tynt, for eksempel en tannpirker, til å trykke på tilbake stillings knappen på baksiden av spill kontrollere.

Makro

1. Start: Trykk og hold inne berøringsplaten og enten ML- eller MR-knappen i 5 sekunder til LED-lampen blinker og du hører en vibrasjon som bekreftelse. 2. Rekord: Trykk på knappene i rekkefølge (opptil 24 trykk). 3. Spar: Trykk på enten ML eller MR (det samme som du trykket på i trinn 1.) for å lagre. Tøm en makro: Trykk og hold inne berøringsplaten og enten ML- eller MR-knappen i 5 sekunder til LED-lampen blinker og du hører en vibrasjon som bekreftelse.

Utskiftbare deler

Spill kontrollere har utskiftbare deler, de inkluderer: Retnings plate, frontplate og styrespaker.



Retningsputen kan skiftes ut ved å trekke i den på venstre eller høyre side (ekstra retningsputer følger med). Det er små hull på venstre og høyre side for å gjøre det lettere å trekke den av. Frontplaten kan skiftes ut ved å løfte det øvre venstre hjørnet (ekstra frontplater følger ikke med). Styrespakene kan skiftes ut ved først å fjerne frontplaten og deretter trekke dem fast (ekstra styrespaker følger ikke med). Andre deler kan bare repareres av en autorisert servicetekniker eller en annen autorisert og kvalifisert person.

Høytaler

Denne spillkontrolleren har en innebygd høytaler med LED-indikator for brukeren.

Oppdatering av fastvare

Hvis spillkontrolleren kobles fra etter en konsolloppdatering, kan det hende du må oppdatere fastvaren. Den nyeste fastvaren vil være tilgjengelig på www.deltacogaming.com. Hvis en oppdatering er tilgjengelig, laster du den ned på Windows-PC-en, og pakker ut installasjonsfilen. Hvis det ikke finnes noen fastvareoppdatering, er det ikke nødvendig å oppdatere kontrolleren. Hvis det er en oppdatering, vil den dukke opp i toppresultatet når du søker på siden. Gå til deltacogaming.com og klikk på "programvare" i toppmenyen. Og bruk søkefeltet for å finne "GAM-199 fastvare". Klikk på nedlastingsknappen. 1. Pakk ut filen, og dobbeltklikk på programvaren for å kjøre den. Et vindu åpnes. 2. Trykk på trekantknappen og hold den inne. 3. Koble kontrolleren til PC-en med en USB-kabel. 4. Klikk på Oppdater. 5. Vent til oppdateringen er ferdig. 6. Oppdateringen er ferdig. Koble fra kontrolleren og lukk programmet.

Rengjøring

Rengjør produktet med en myk og tørr klut. Ved vanskelige flekker kan du bruke et mildt rengjøringsmiddel på en myk klut og tørke av med en myk tørr klut. Oppbevar på et tørt sted.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. For å unngå elektrisk støt, ikke demonter produktet selv. I tilfelle reparasjoner er nødvendig, kontakt enten forhandleren eller en autorisert elektriker. 2. Ikke plasser produktet nær et vindu der det vil bli utsatt for direkte sollys. 3. Beskytt enheten mot sprut av vann og andre væsker. Ikke la noen væske komme inn i spillkontrolleren. 4. Ikke kast dette produktet i en brann. Følg lokale retningslinjer for korrekt avhending av elektrisk og elektronisk avfall. 5. Bruk hendene dine til å kontrollere spillkontrolleren. Ikke sett spillkontrolleren i kontakt med hodet eller ansiktet ditt eller nær kroppens bein. Vibrasjonsfunksjonen kan forverre eksisterende skader.

6. For å unngå kortslutning, brannfare og elektrisk støt, ikke sett noen gjenstander inn i spillkontrolleren. 7. Ikke plasser tunge gjenstander på spillkontrolleren. 8. Ikke utsett produktet for fysisk støt eller overdrevne vibrasjoner.

Garanti

Vennligst se www.deltaco.eu for garantiinformasjon.

Brukerstøtte

Mer om produktinformasjon finner du på www.deltaco.eu. Kontakt oss på e-post: help@deltaco.eu.


POL

1. Prawy drążek (R3)
2. Przycisk Strona główna/"PS"
3. Audio włączone lub wyłączone („wyciszenie")
4. Lewy drążek (L3)
5. Pad kierunkowy
6. Przycisk udośćępniania („udostępnij")
7. Przycisk L1
8. Panel dotykowy
9. Przycisk opcji („opcja")
10. Przycisk R1

11.  = Przycisk trójkąta

12.  = Przycisk okręgu

13.  = Przycisk krzyża

14.  = Przycisk kwadratu

15. Przycisk ML
 16. Reset (przycisk wciskany szpilką)
 17. Port audio 3,5 mm
 18. Przycisk MR
 19. Przycisk R2
 20. Port ładowania USB-C
 21. Przycisk L2
 22. Port ładowania (dla kontrolera gier)
 23. Port ładowania (do podłączenia kabla ładowania)
- Stacja ładowania
Jak używać i ładować za pomocą stacji ładującej:



1. Port USB-C znajduje się z tyłu stacji ładującej.

Podłączyć kabel do stacji ładowanej. Podłączyć kabel bezpośrednio do konsoli, komputera lub zasilacza USB (brak w zestawie). Zalecamy korzystanie z zasilacza USB o minimalnym napięciu 5V/1A. Podłączyć zasilacz USB do gniazdka ściennego. Umieścić kontroler w gnieździe, aby go naładować.



Kontrolka jest włączona: Ładowanie.

Kontrolka jest wyłączona: W pełni naładowany.

Diody LED kontrolera gier

Podczas wyłączenia i ładowania: diody LED powoli pulsują na pomarańczowo.

Po pełnym naładowaniu: Diody LED wyłącza się.

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii kontrolera gier: Gdy jest poniżej 3,6 V: Dioda LED mignie 3 razy. Gdy jest poniżej 3,5 V: Wyłączy się automatycznie.

Połączenie PSS

1. Dla pierwszego połączenia: Podłączyć kontroler do PSS za pomocą kabla USB-C. Naciśnąć przycisk Home, aby sparować (dioda LED zacznie świecić światłem ciągłym). 2. Odłączyć kabel i nacisnąć przycisk Home, aby ponownie połączyć się bezprzewodowo. 3. Aby ponownie sparować, nacisnąć i przytrzymać przycisk Home, aż dioda zacznie migać. 4. Teraz można korzystać z kontrolera bezprzewodowo. Podłączyć kabel, aby korzystać z połączenia przewodowego (połączenie bezprzewodowe pozostanie nawet po odłączeniu kabla).

Połączenie z komputerem PC

Za pomocą przewodów: Podłączyć kontroler do komputera przez USB.

Domyślnie zostanie ustawiony tryb PS5. Obsługiwane są funkcje słuchawek i platformy "Steam". Naciśnąć i przytrzymać przyciski udostępniania + opcji przez 5 sekund, aby przełączyć między trybem PS5 a trybem Xinput. Tryb Xinput jest dostępny tylko w trybie przewodowym. W trybie PS5 będzie on identyfikowany jako "DualSense Wireless Controller" - Bezprzewodowy kontroler DualSense. Z niebieską kontrolką LED. W trybie Xinput będzie on identyfikowany jako "Xbox 360 Controller for Windows" - Kontroler Xbox 360 dla systemu Windows, z zieloną kontrolką LED.

Połączenie Bluetooth ("PC")

Na komputerze otworzyć ustawienia Bluetooth. Naciśnąć i przytrzymać przyciski udostępniania + home przez 5 sekund. Wybrać kontroler do gier. Diody LED pozostaje włączona, aby potwierdzić pomyślne połączenie.

Połączenie z systemem iOS

Obsługuje iOS 13 i nowsze wersje. Naciśnąć i przytrzymać przyciski udostępniania + Home przez 3 sekundy → dioda LED miga → wybrać "DualSense Wireless Controller" w ustawieniach Bluetooth. Diody LED pozostaje włączona, aby potwierdzić pomyślne połączenie.

Niektóre gry będą miały ograniczoną funkcjonalność z tym kontrolerem.

Połączenie z systemem Android

Naciśnąć i przytrzymać przyciski udostępniania + Home przez 3 sekundy → dioda LED miga → wybrać "DualSense Wireless Controller" w ustawieniach Bluetooth. Diody LED pozostaje włączona, aby potwierdzić pomyślne połączenie.

Przycisk audio

Krótkie naciśnięcie powoduje włączenie lub wyłączenie mikrofonu. Zapalona kontrolka oznacza, że mikrofon jest wyłączony. Naciśnąć i przytrzymać przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć cały dźwięk (mikrofon i głośnik lub zestaw słuchawkowy), dioda LED zacznie powoli migać. Naciśnąć ponownie, aby aktywować dźwięk, dioda LED zgaśnie, aby potwierdzić.

Diody LED

Zmiana trybu światła: Przytrzymując przycisk opcji, nacisnąć przycisk kierunkowy w lewo lub w prawo. Jasnoniebieski → niebieski → fioletowy → czerwony → pomarańczowy → żółty → zielony → biały → tryb powolnego pulsowania → tryb tęczy → światła wyłączone. Zmiana jasności: Przytrzymując przycisk opcji, nacisnąć przycisk kierunkowy w górę lub w dół.

Tryb uśpienia

Kontroler przejdzie w tryb uśpienia po 10 minutach bezczynności. Ustawienie 10-minutowego czasu bezczynności można zmienić za pomocą konsoli PS5. Przejdzie również w tryb uśpienia po 15 sekundach nieudanego połączenia. Naciśnięcie przycisk Home, aby wybudzić kontroler.

Resetowanie

Użyć przycisku resetowania, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Użyć czegoś cienkiego jak wykałaczka, aby nacisnąć przycisk resetowania z tyłu kontrolera gier.

Makro

1. Start: Proszę nacisnąć i przytrzymać panel dotykowy i przycisk ML lub MR przez 5 sekund, aż dioda LED zacznie migać i pojawi się wibracja potwierdzająca. 2. Nagrywanie: Naciśnięcie przycisków w kolejności (do 24 naciśnięć). 3. Zapisywanie: Naciśnięcie przycisk ML lub MR (ten sam, który został naciśnięty w kroku 1.), aby zapisać. Skasowanie makra: Naciśnięcie i przytrzymanie panel dotykowy i przycisk ML lub MR przez 5 sekund, aż dioda LED zacznie migać i pojawi się wibracja potwierdzająca.

Części wymienne

Kontroler gry posiada wymienne części, które obejmują: Panel kierunkowy, płyta człowa i joysticki.



Przycisk kierunkowy można wymienić, pociągając go z lewej lub prawej

strony (dodatkowe przyciski kierunkowe w zestawie). Po lewej i prawej stronie znajdują się małe otwory ułatwiające ściąganie. Płytę czołową można wymienić, podnosząc lewy górny róg (dodatkowe płyty czołowe nie są dołączone). Joysticki można wymienić, najpierw zdejmując płytę czołową, a następnie mocno je pociągając (dodatkowe joysticki nie są dołączone). Inne części mogą być serwisowane wyłącznie przez autoryzowanego technika serwisowego lub inną upoważnioną i wykwalifikowaną osobę.

Głośnik

Ten kontroler do gier ma wbudowany głośnik ze wskaźnikiem LED użytkownika.

Aktualizacja oprogramowania układowego

Jeśli kontroler gier różni się po aktualizacji konsoli, konieczna może być aktualizacja oprogramowania sprzętowego. Najnowsze oprogramowanie sprzętowe będzie dostępne na stronie www.deltacogaming.com. Jeśli dostępna jest aktualizacja, należy pobrać ją na komputer z systemem Windows i rozpakować plik instalacyjny. Jeśli nie ma aktualizacji oprogramowania sprzętowego, nie ma potrzeby aktualizowania sterownika. W przypadku aktualizacji pojawi się ona w górnym wyniku wyszukiwania na stronie. Wejść na stronę deltacogaming.com i kliknąć "oprogramowanie" w górnym menu. Następnie użyć pola wyszukiwania, aby znaleźć Oprogramowanie sprzętowe GAM-199. Kliknąć przycisk pobierania. 1. Rozpakować plik i kliknąć dwukrotnie oprogramowanie, aby je uruchomić. Zostanie otwarte okno. 2. Naciśnąć i przytrzymać przycisk trójkąta. 3. Podłączyć kontroler do komputera za pomocą kabla USB. 4. Kliknąć na aktualizację. 5. Poczekać na zakończenie aktualizacji. 6. Aktualizacja została zakończona. Odłączyć sterownik i zamknąć program.

Czyszczenie

Produkt należy czyścić miękką i suchą ściereczką. W przypadku trudnych plam można użyć łagodnego środka czyszczącego na miękkiej szmatce i wytrzeć miękką, suchą szmatką. Przechowywać w suchym miejscu.

Instrukcje ostrzegawcze

1. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy samodzielnie demontować produktu. W przypadku konieczności naprawy proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym elektrykiem. 2. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu okna, gdzie byłby narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. 3. Chronić urządzenie przed rozpryskami wody i innych płynów. Nie pozwolić, aby jakiegokolwiek płynu dostały się do kontrolera gier. 4. Nie wrzucać produktu do ognia. Należy przestrzegać lokalnych wytycznych dotyczących prawidłowej utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych. 5. Użyć rąk do sterowania kontrolerem gry. Nie stawiać kontrolera gry w kontakcie z głową lub twarzą ani w pobliżu kości ciała. Funkcja wibracji może pogorszyć istniejące urazy. 6. Aby uniknąć zwarcia, zagrożenia pożarowego i porażenia prądem, nie wkładać żadnych przedmiotów do kontrolera gier. 7. Nie należy umieszczać na kontrolerze gier żadnych ciężkich przedmiotów.

8. Nie należy narażać produktu na wstrząsy fizyczne lub nadmierne wibracje.





Gwarancja

Informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Wsparcie techniczne

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu. Prosimy o kontakt pod adresem e-mail: help@deltaco.eu.

SPA

1. Stick derecho (R3)
2. Botón de inicio/«PS»
3. Audio encendido o apagado («silencio»)
4. Stick izquierdo (L3)
5. Mando de dirección
6. Botón para compartir («share»)
7. Botón L1
8. Panel táctil
9. Botón de opción («opción»)
10. Botón R1
11.  = Botón triángulo
12.  = Botón circular
13.  = Botón en cruz
14.  = Botón cuadrado
15. Botón ML
16. Reinicio (botón-pin)
17. Puerto de audio de 3,5 mm
18. Botón MR
19. Botón R2
20. Puerto de carga USB-C
21. Botón L2
22. Puerto de carga (para controlador de juego)
23. Puerto de carga (para conectar el cable de carga)

Estación de carga

Cómo utilizar y cargar con la estación de carga:



1. El puerto USB-C se encuentra en la parte posterior de la estación de carga. Conecte el cable a la estación de carga. Conecte el cable directamente a la consola, al PC o a un adaptador de corriente USB (no incluido). Recomendamos utilizar un adaptador de corriente USB con un mínimo de

5V/1A. Conecte el adaptador de corriente USB a la toma de corriente. Coloque el controlador en la ranura para cargarlo.



El indicador luminoso está encendido: Cargando.
El indicador luminoso está apagado: Totalmente cargado.

Indicadores LED del controlador del juego

Mientras está apagado y cargando: los LED parpadean lentamente en naranja. Cuando esté completamente cargado: los LED se apagarán. La indicación de batería baja del controlador de juegos: Cuando está por debajo de 3,6 V: El LED parpadea 3 veces. Cuando está por debajo de 3,5 V: Se apagará automáticamente.

Conexión PS5

1. Para la primera conexión: Conecte el controlador de juego a la PS5 con el cable USB-C. Pulse el botón de inicio para emparejar (el LED cambia a luz fija). 2. Desconecte el cable y pulse el botón de inicio para volver a conectarse de forma inalámbrica. 3. Para volver a emparejar, pulse y mantenga pulsado el botón de inicio hasta que la luz parpadee. 4. Ahora puede utilizar el controlador de juego de forma inalámbrica. Conecte el cable para utilizar la conexión por cable (la conexión inalámbrica se mantendrá incluso después de desconectar el cable).

Conexión al PC

Con cable: Conecte el controlador de juego al PC mediante USB. Pasará por defecto al modo PS5. Se admiten las funciones de auriculares y la plataforma «Steam». Pulse y mantenga pulsados los botones compartir + opción durante 5 segundos para cambiar entre el modo PS5 y el modo Xinput. El modo Xinput sólo está disponible en modo con cable. En el modo PS5 se identificará como «Controlador inalámbrico DualSense». Con indicador LED azul. En el modo Xinput se identificará como «Controlador Xbox 360 para Windows». Con indicador LED verde.

Conexión Bluetooth («PC»)

En su ordenador, abra los ajustes de Bluetooth. Pulse y mantenga pulsado el botón compartir + inicio durante 5 segundos. Seleccione el controlador de juego. El LED permanece encendido para confirmar que la conexión se ha realizado correctamente.

Conexión iOS

Compatible con iOS 13 y versiones posteriores. Pulse y mantenga pulsados los botones compartir + inicio durante 3 segundos → el LED parpadea → seleccione «Controlador inalámbrico DualSense» en la configuración Bluetooth. El LED permanece encendido para confirmar que la conexión se ha realizado correctamente. Algunos juegos tendrán una funcionalidad limitada con este controlador de juego.

Conexión Android

Pulse y mantenga pulsados los botones compartir + inicio durante 3 segundos → el LED parpadea → seleccione «Controlador inalámbrico DualSense» en la configuración Bluetooth. El LED permanece encendido para confirmar que la conexión se ha realizado correctamente.

Botón de audio

Pulse brevemente para activar o desactivar el micrófono. La luz encendida significa que el micrófono está apagado. Pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para desactivar todo el audio (micrófono y altavoz o auriculares), el LED cambiará a pulsación lenta. Pulse de nuevo para activar el audio, el LED se apagará para confirmarlo.

Los LED

Cambio del modo de iluminación: Mientras mantiene pulsado el botón de opciones, pulse izquierda o derecha en el panel direccional. Azul claro → azul → morado → rojo → naranja → amarillo → verde → blanco → modo de pulsación lenta → modo arco iris → luces apagadas. Cambio del brillo: Mientras mantiene pulsado el botón de opciones, pulse arriba o abajo en el panel direccional.

Modo de suspensión

El controlador de juego entrará en modo de suspensión tras 10 minutos de inactividad. El ajuste del tiempo de inactividad de 10 minutos puede modificarse a través de su consola PS5. También entrará en modo de suspensión tras 15 segundos de conexión fallida. Para activar el controlador pulse el botón de inicio.

Reinicio

Para restablecer los ajustes de fábrica utilice el botón de reinicio. Utilice algo fino, como un palillo de dientes, para presionar el botón de reinicio situado en la parte posterior del controlador de juego.

Macro

1. Iniciar: Pulse y mantenga pulsado el panel táctil y el botón ML o MR durante 5 segundos hasta que el LED parpadee y se produzca una vibración para confirmarlo. 2. Grabar: Pulse los botones en orden (hasta 24 pulsaciones). 3. Guardar: Para guardar pulse ML o MR (los mismos que pulsó en el paso 1.). Eliminar una macro: Pulse y mantenga pulsado el panel táctil y el botón ML o MR durante 5 segundos hasta que el LED parpadee y se produzca una vibración para confirmarlo.

Piezas sustituibles

El controlador de juego tiene piezas reemplazables, que incluyen: Panel direccional, placa frontal y joysticks.



El panel direccional puede sustituirse tirando del mismo por el lado izquierdo o derecho (se incluyen paneles direccionales adicionales). Hay pequeños agujeros en los lados izquierdo y derecho para facilitar su extracción. La placa frontal puede sustituirse levantando la esquina superior izquierda (placas frontales adicionales no están incluidas). Los joysticks pueden sustituirse retirando primero la placa frontal y tirando de ellos con firmeza (joysticks adicionales no están incluidos). Otras piezas sólo pueden ser reparadas por un técnico de servicio autorizado u otra persona autorizada y cualificada.

Altavoz

Este controlador de juego tiene un altavoz incorporado con indicador LED de usuario.

Actualización del firmware

Si el controlador de juego se desconecta tras una actualización de la consola, es posible que tenga que actualizar el firmware. El firmware más reciente estará disponible en www.deltacogaming.com. Si una actualización es disponible, descárguela en su PC con Windows y descomprima el archivo de instalación. Si no hay actualización del firmware, no es necesario actualizar el controlador. Si hay una actualización, aparecerá en el primer resultado cuando busque en la página. Vaya a deltacogaming.com y haga clic en «software» en el menú superior. Y utilice el campo de búsqueda para encontrar Firmware GAM-199. Pulse el botón de descargar. 1. Descomprima el archivo y haga doble clic en el software para ejecutarlo. Se abre una ventana. 2. Pulse y mantenga pulsado el botón triangular. 3. Conecte el controlador al PC con un cable USB. 4. Pulse en actualizar. 5. Espere a que finalice la actualización. 6. La actualización está completa. Desconecte el controlador y cierre el programa.

Limpieza

Limpie el producto con un paño suave y seco. En caso de manchas difíciles, puede utilizar un producto de limpieza suave en un paño suave y reparar con un paño suave y seco. Almacenar en un lugar seco.

Instrucciones de advertencia

1. Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el producto usted mismo. En caso de que sean necesarias reparaciones, póngase en contacto con el distribuidor o con un electricista autorizado. 2. No coloque el producto cerca de una ventana para que no quede expuesto a la luz solar directa. 3. Proteja el aparato de salpicaduras de agua y otros líquidos. No deje que entre líquido en el mando de juegos. 4. No deseche este producto quemándolo en el fuego. Siga las directrices locales relativas a la correcto reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. 5. Utiliza las manos para controlar el mando del juego. No pongas el mando del juego en contacto con la cabeza o la cara ni cerca de los huesos del cuerpo. La función de vibración puede agravar las lesiones existentes. 6. Para evitar cortocircuitos, peligro de incendio y descargas eléctricas, no introduzcas ningún objeto dentro del mando de juegos. 7. No coloque objetos pesados sobre el mando de juego. 8. No exponga el producto a golpes físicos o vibraciones excesivas.

Garantía

Consulte www.deltaco.eu para obtener información sobre la garantía.

Servicio técnico

Más información sobre el producto en www.deltaco.eu
 Contacte con nosotros por correo electrónico: help@deltaco.eu.

SWE

- Höger spak (R3)
- Hem/“PS”-knapp
- Ljud av eller på (“mute”)
- Vänster spak(L3)
- Styrkors
- Delningsknapp (“dela”)
- L1-knapp
- Touchplatta
- Alternativknapp (“option”)
- R1-knapp

11.  = Triangelknapp

12.  = Cirkelknapp

13.  = Korsknapp

14.  = Fyrkantsknapp

- M1-knapp
- Återställ (knappnål)
- 3,5 mm ljudport
- MIR-knapp
- R2-knapp
- USB-C laddport
- L2-knapp
- Laddport (för spelkontroll)
- Laddport (för att ansluta laddkabel)

Laddstation

Hur man använder och laddar med laddstationen:



1. USB-C-porten sitter på baksidan av laddstationen. Koppla kabeln till laddstationen. Koppla kabeln direkt till konsolen, datorn eller en USB-adapter (ingår ej). Vi rekommenderar att använda en USB-adapter med minst 5V/1A. Koppla USB-adaptern till vägguttaget. Placera kontrollen i platsen för att ladda den.



Indikatorlampan är tänd: Laddar.
Indikatorlampan är släckt: Fulladdad.

Spelkontrollens lysdioder

När de är avstängda och laddar: lysdioderna pulserar långsamt orange. När den är fulladdad: lysdioderna slöcknar. Spelkontrollens lågt batteri-indikator: När det är under 3,6 V: lysdioden blinkar tre gånger. När den är under 3,5 V: stängs den av automatiskt.

P55-anslutning

1. För första anslutningen: Koppla spelkontrollen till P55 med USB-C-kabeln. Tryck på hemknappen för att parkoppla (LED-lampan ändras till fast ljus).
2. Koppla bort kabeln och tryck på hemknappen för att ansluta trådlöst.
3. För att parkoppla igen, tryck och håll in hemknappen tills lampan blinkar.
4. Du kan nu använda spelkontrollen trådlöst. Koppla kabeln för att använda trådbunden anslutning (den trådlösa anslutningen kvarstår även efter att kabeln kopplats bort).

PC-anslutning

Trådbundet: Koppla spelkontrollen till datorn via USB. Den kommer att gå till P55-läge som standard. Hörlurs- och "Steam"-plattformsfunktioner stöds. Håll in delnings + alternativknapparna i 5 sekunder för att växla mellan P55-läge och Xinput-läge. Xinput-läget finns endast i trådbundet läge. I P55-läge identifieras den som "DualSense Wireless Controller". Med blå lysdiodindikator. I Xinput-läge identifieras den som "Xbox 360 Controller for Windows". Med grön lysdiodindikator.

Bluetooth-anslutning ("PC")

Öppna Bluetooth-inställningarna på din dator. Tryck och håll in knappen dela + hem i 5 sekunder. Välj spelkontrollen. Lysdioden förblir tänd för att bekräfta lyckad anslutning.

iOS-anslutning

Stöder iOS 13 och nyare. Tryck och håll in delnings + hem-knapparna i 3 sekunder → lysdioden blinkar → välj "DualSense Wireless Controller" i dina Bluetooth-inställningar. Lysdioden förblir tänd för att bekräfta lyckad anslutning. Vissa spel har begränsad funktionalitet med denna spelkontroll.

Android-anslutning

Håll in delnings + hem-knapparna i 3 sekunder → lysdioden blinkar → välj "DualSense Wireless Controller" i dina Bluetooth-inställningar. Lysdioden förblir tänd för att bekräfta lyckad anslutning.

Ljudknapp

Kort tryck för att växla mellan mikrofonen på och av. Lysdiod påslagen betyder att mikrofonen är avstängd. Tryck och håll in knappen i 2 sekunder för att stänga av allt ljud (mikrofon och högtalare eller headset). Lysdioden kommer att växla till långsam pulsering. Tryck igen för att aktivera ljudet, lysdioden släcks för att bekräfta.

Lysdioder

Byt lysläge: Medan du håller in optionsknappen, tryck vänster eller höger på styrkorset. Ljusblått → blått → lila → rött → orange → gult → grönt → vitt → långsamt pulsläge → regnbågläge → lamporna släckta. Andra ljusstyrka: Medan du håller in optionsknappen, tryck upp eller ner på knappsatsen.

Viloläge

Spelkontrollen går in i viloläge efter 10 minuters inaktivitet. Inställningen för 10 minuters inaktivitetstid kan ändras via din P55-konsol. Den går också in i viloläge efter 15 sekunder av misslyckad anslutning. Tryck på hemknappen för att väcka kontrollen.

Återställning

Använd återställningsknappen för att ställa in till fabriksinställningar. Använd något tunt som en tandpetare för att trycka på återställningsknappen på baksidan av spelkontrollen.

Makro

1. Start: Tryck och håll in touchplattan och antingen ML- eller MR-knappen i 5 sekunder tills lysdioden blinkar och det kommer en vibration för att bekräfta.
2. Spela in: Tryck på knapparna i ordning (upp till 24 tryckningar).
3. Spara: Tryck antingen ML eller MR (samma som du tryckte på i steg 1) för att spara. Rensa ett makro: Tryck och håll in touchplattan och antingen ML- eller MR-knappen i 5 sekunder tills lysdioden blinkar och det kommer en vibration för att bekräfta.

Utbytbara delar

Spelkontrollen har utbytbara delar, de inkluderar: Styrkors, främre hölet och joysticks.



Styrkorset kan bytas ut genom att dra i den på vänster eller höger sida (extra styrkors ingår). Det finns små hål på vänster och höger sida för att göra det lättare att dra av. Fronthölet kan bytas ut genom att lyfta det övre vänstra hörnet (extra fronthöjlet ingår ej). Joystickarna kan bytas ut genom att först ta bort fronthölet och sedan dra dem ordentligt (extra joysticker ingår inte). Andra delar kan endast servas av en auktoriserad servicetekniker eller annan auktoriserad och kvalificerad person.

Högtalare

Denna spelkontroll har en inbyggd högtalare med lysdiodindikator för användaren.

Firmwareuppdatering

Om spelkontrollen kopplas bort efter en konsoluppdatering kan du behöva uppdatera firmware. Den senaste firmwares kommer att finnas tillgänglig på www.deltacogaming.com. Om en uppdatering finns tillgänglig, ladda



DELTA CO GAMING

ner den på din Windows-dator, och packa upp installationsfilen. Om det inte finns någon firmwareuppdatering finns det inget behov av att uppdatera kontrollern. Om det sker en uppdatering kommer den att visas i det översta resultatet när du söker på sidan. Gå till deltacogaming.com klicka på "mjukvara" i toppmenyn. Och använd sökfältet för att hitta GAM-199-firmware. Klicka på nedladdningsknappen. 1. Packa upp filen och dubbelklicka på programvaran för att köra den. Ett fönster öppnas. 2. Tryck och håll in triangelknappen. 3. Koppla kontrollen till datorn med en USB-kabel.

4. Klicka på uppdatera. 5. Vänta på att uppdateringen ska bli klar. 6. Uppdateringen är klar. Koppla bort kontrollen och stäng programmet.

Rengöring

Rengör produkten med en mjuk och torr trasa. Vid svåra fläckar kan du använda ett mildt rengöringsmedel på en mjuk trasa och torka av med en mjuk torr trasa. Förvara på ett torrt område.

Varningsinstruktioner

1. För att undvika elektriska stötar, demontera inte produkten själv. Om reparationer behövs, kontakta antingen återförsäljaren eller en auktoriserad elektriker. 2. Placera inte produkten nära ett fönster där den skulle utsättas för direkt solljus. 3. Skydda enheten från stänk av vatten och andra vätskor. Släpp inte in någon vätska i spelkontrollen. 4. Släng inte denna produkt i en brand. Följ lokala riktlinjer för korrekt hantering av elektriskt och elektroniskt avfall. 5. Använd händerna för att styra spelkontrollen. Håll inte spelkontrollen i kontakt med ditt huvud eller ansikte eller nära kroppens ben. Vibrationsfunktionen kan förvärra befintliga skador. 6. För att undvika kortslutning, brandrisk och elektriska stötar, stoppa inte in några föremål i spelkontrollen. 7. Placera inga tunga föremål på spelkontrollen. 8. Utsätt inte produkten för fysisk stöt eller överdrivna vibrationer.

Garanti

Vänligen se www.deltaco.eu för garantiinformation.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu. Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

Maximum RF output (ERP): <20dBm.
RF: 2.4 GHz

DAN

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Den forenkjede EU-overensstemmelseerklæring som omhandlet i artikel 10, stk. 9, udføres som følger: Herved erklærer Deltit Services AB, at radioudrustningen trådløse enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.aurdel.com/compliance

DEU

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erkläre Deltit Services AB, dass der Funkanlagentyp drahtlose Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.aurdel.com/compliance

ELL

Η ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΕΥΚΑΤΑΡΤΗΡΙΑΣΕΙΣ ΕΡΧΕΙΡΑΓΩΓΗΣ Η Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού Συσκευής ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 της υπ αριθμ. 2014/53/ΕΕ της οδηγίας της Διεύθυνσης ΑΒ, δηλώνει ότι ο παρόντος τύπος συσκευής συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφώσεως ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.aurdel.com/compliance

ENG

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The simplified EU declaration of conformity referred to in Article 10(9) shall be provided as follows: Hereby, Deltit Services AB declares that the radio equipment type wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.aurdel.com/compliance

EST

LHITSUSTATUD EU VASTAVUSDEKLARATSIOON

Artikli 10 lõikes 9 osutatud lihtsustatud vastavusdeklaratsioon esitatakse järgmisel kujul: Käesolevaga deklareerib Deltit Services AB, et käesolev raadioseadme tüüp juhtmete sidet kasutav seade vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil www.aurdel.com/compliance

FIN

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVARMUUTUS Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: Deltit Services AB vakuuttaa, että radiolaitetyyppi langaton laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.aurdel.com/compliance

FRA

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, Deltit Services AB, déclare que l'équipement radioélectrique du type appareil sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.aurdel.com/compliance

HUN

EGYSZERŐSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszersítet megfelelőségi nyilatkozat szövege a következ: Deltit Services AB igazolja, hogy a vezeték nélküli eszköz típusa rádiónyelvvel megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következ internetes címen: www.aurdel.com/compliance

LAV

VIENKÄRSÖTÄ ES ATILBASTAS DEKLARACIJA Viena kāršota ES atbilstības deklarācija sākas ar 10. panta 9. punktu i šādā: Ar šo Deltit Services AB deklarācija radiotelekomunikāciju ierīču tipam 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: www.aurdel.com/compliance

LIT

Supaprastinta ES atitikties deklaracija. Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: AB, Deltit Services AB, patvirtina, kad radijo įrenginys atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šio interneto adresu: www.aurdel.com/compliance

NLD

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING De in artikel 10, lid 9, bedoelde vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring wordt als volgt geformuleerd: Hierbij verklaar ik, Deltit Services AB, dat het type radioapparaat draadloos apparaat conform is

met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.aurdel.com/compliance

NOR

Denna trådløse enhet er i samsvar med kravene i direktivet 2014/53/EU. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på

www.aurdel.com/compliance

POL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy pobrać w następujący sposób: Disti Services AB niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego urządzenia bezprzewodowe jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem Internetowym: www.aurdel.com/compliance

POR

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) Disti Services AB declara que o presente tipo de equipamento de rádio dispositivo sem fios está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.aurdel.com/compliance

SPA

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, Disti Services AB declara que el tipo de equipo radioeléctrico dispositivo inalámbrico es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.aurdel.com/compliance


SWE

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM

ÖVERENSSTÄMMELSE

Den förenklade EU-försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 10.9 ska lämnas in enligt följande: Hämed försäkrar Disti Services AB att denna typ av radioutrustning trådlös enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.aurdel.com/compliance

DAN

 Bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater EU-direktiv 2012/19/EU Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres til et modtagested for genanvendelse af elektriske og elektroniske apparater. Du kan indhente yderligere oplysninger hos din kommune, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller den forretning, hvor du har købt produktet.

DEU

 Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU. Entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll. Bringen Sie es für die Wiederverwertung zu einer offiziellen Sammelstelle. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Entsorgungsdiensten oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

ENG

 Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality's waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

EST


 Elektril- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine EU direktiiv 2012/19/ EU Seda toodet ei tohi ära visata tavalise kodumärgi jäätme, vaid tuleb viia elektril- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti. Lisateavet saate kohalikest omavalitsusest või edasimüüjalt, kellelt toote ostsite.

FIN

 Sähkö- ja elektronisten laitteiden hävittäminen EU-direktiivi 2012/19/EU Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotikarjajätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektronisten laitteiden keräilyssä hotkavaan keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kunnalta, kunnallisesta jätteenhoitoyhtiöstä tai liikkeestä, josta

olet hankkinut tuotteen.


FR

 Élimination des appareils électriques et électroniques. Directive CE 2012/19/UE. Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire mais doit être renvoyé à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements auprès de votre municipalité, des services d'élimination des déchets de votre municipalité ou du détaillant où vous avez acheté votre produit.

HUN

 Trier fembalage comme carton et disposer du produit dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

HUN

 Elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanítása 2012/19/EU irányelv Ez a termék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A letelepüléséhez el kell juttatni egy kifejezetten az elektronikus és elektronikus eszközökhöz fenntartott gyűjtőpontra. További információkat a helyi önkormányzat, a helyi önkormányzat hulladékkezelő szolgálatától vagy az a kereskedő adhat, akiből a terméket megvásárolta.

LAV

 EK direktiiva 2012/19/EU Šo izstrádljumu ne držiš inmet sadržes atributosa. Tas ir jānodrošināt savlaikā un punktā elektrisko un elektronisko ierīču atbilstoši pārstrādei. Papildinformāciju Jūs saņemsiet Jūsu pagastā, komunālajā dienestā vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

LIT


 Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimo EB direktyva 2012/19/EU Šio gaminių negalima tvarkyti kaip įprastinį buitinių atliekų, bet reikia palikti elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimo užsąmonai priėmimo punkte. Daugiau informacijos gaukite savo savivaldybėje, komunalinėse atliekų tvarkymo

jmonise arba parduotuvėje, kurioje pirkeite gaminį.

NLD

 Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur volgens EG-richtlijn 2012/19/EU. Dit product mag niet worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelings voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Meer informatie is beschikbaar via uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst van uw gemeente of de handelaar waar u uw product heeft gekocht.


NOR

 Kasting av elektrisk og elektronisk utstyr EU-direktiv 2012/19/EU Dette produktet er ikke å bli behandlet som vanlig husholdningsavfall, i men å leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ytterligere informasjon er tilgjengelig fra din kommune, din kommunes avfallshåndtering tjenester, eller forhandleren der du kjøpte produktet.

POL

 Usuwanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych zgodnie z WEEE 2012/19/UE Ten produkt nie może być traktowany jak zwykłe odpady gospodarcze, ale musi być ponownie w punkcie zbiórki, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dalsze informacje dostępne są w Twojej gminie, w gminnych zakładach utylizacji odpadów lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

SPA

 Directiva CE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos Este aparato no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Más información encontrará en su municipio, los servicios de eliminación de residuos de su municipio, o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

SWE

 Avfallshandtering av elektriska och elektroniska apparater EU-direktiv 2012/19/EU Denna produkt ska inte behandlas som vanligt hushållsavfall, utan lämnas till ett speciellt mottagningsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Ytterligare information lämnas av kommunen, de kommunala avfallshandteringsföretagen eller företaget som sålt produkten.



DELTACO GAMING

DistIT Services AB, Glasfibergatan 8, 125 45 Älvsjö, Sweden
DistIT Services AB, Suite 89, 95 Mortimer Street, London, W1W 7GB, England